

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第三七二二一第
元壹幣港售每份
號三〇第台備內設在館報日僑華中
張大九紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
號〇壹壹路海新香港：地址社總
下地行銀人華海新街勿律：處分區中
下地號七九四第路新上：處事辦區南
下地號二二壹路海新街：處事辦區南
電話：地社H 491181 中區H 231637
北角H 640693 旺角H 840143
樓二號十路康德市北台 經理：台
四一〇六一七電話 處理：台

譚惠珠要求核電合營公司 議員完考成察前 勿簽核電廠合約

批評有關方面未能提供議員所需資料 希望港人繼續就核電廠問題進行辯論

【本報訊】前香港立法局議員譚惠珠，昨日在立法局會議中，對香港合營核電公司（港核合營公司）的成立，表示強烈反對。她指出，該公司在成立前，並未向議員提供有關核電廠的詳細資料，包括核電廠的安全性、核廢料的處理、核電廠的運作成本等。她認為，在缺乏這些基本資料的情況下，議員們無法對該公司的成立作出明智的決定。她呼籲港人繼續就核電廠問題進行辯論，直到有關方面能夠提供足夠的資料為止。

必須加強 教育宣傳

【本報訊】三位議員指出，在核電廠問題上，政府必須加強教育宣傳，讓市民了解核電廠的運作原理、安全性以及核廢料的處理方法。他們認為，只有當市民對核電廠有足夠的了解和信心時，政府才能考慮興建核電廠。他們建議政府成立一個核電廠教育委員會，負責向市民提供有關核電廠的資料，並舉辦有關核電廠的講座和展覽。

中港政府必須考慮 港人對核電廠立場

十名反對建核電廠代表向議員遞信

【本報訊】十名反對興建核電廠的代表，昨日向立法局議員遞交了一封公開信。信中表達了他們對興建核電廠的強烈反對，並列出了他們的理由。他們認為，核電廠的興建會對環境造成嚴重的污染，並對市民的健康構成威脅。他們呼籲政府尊重港人的立場，並停止興建核電廠的計劃。

香港不能取消合約 否則有損國際聲譽

【本報訊】財政司代表政府在立法局休會後發表聲明，表示政府目前正研究有關核電廠合約的問題。聲明指出，政府不能輕易取消與外國簽署的核電廠合約，因為這將會損害香港的國際聲譽。政府表示，他們將會盡一切努力，確保核電廠的興建能夠順利進行，並為香港的能源供應提供保障。



（又訊）十名反對建核電廠代表，昨日向立法局議員遞交了一封公開信。信中表達了他們對興建核電廠的強烈反對，並列出了他們的理由。他們認為，核電廠的興建會對環境造成嚴重的污染，並對市民的健康構成威脅。他們呼籲政府尊重港人的立場，並停止興建核電廠的計劃。

其發大廈

快將入伙
地下連閣樓605呎
只售680,700元
灣仔地王·地點適中·地鐵車站
近在咫尺·徒步中環·只十分鐘

住宅每呎只售805元起

每單位由 307,200 元起
只交一成、即可入住
可分二十年付款 每萬元月供86.78元
單位面積356呎至607呎
一廳三房·伙伙單邊

洽購處：樂其發有限公司
中環金鐘道95號統一中心12樓D座
電話：5-296098
地盤電話：5-737701（假日照常）

信和工商中心

SINO INDUSTRIAL PLAZA

最值得投資的高級廠廈

面積由五百餘呎至全層六萬餘呎
每單位僅售十三萬二千元起

九龍灣啟祥道 市區地王廠廈

利率續降，置廠良機
欲免向隅，請即訂購

信和工商中心

機場空運站

特價發售

每呎 \$238 起

地利優勢 交通方便 工源充裕
信和工商中心位於九龍灣啟祥道與啟成街交界處，近紅磡機場隧道、地鐵九龍灣站、巴士總站及偉業街交通幹線，位置優越，交通便利，距啟德機場空運站僅數步之遙，運輸快捷，且週圍一帶屋宇雲集，設廠於此，工源充裕，不虞缺乏。

設備完善 車位充足 專業保安
本中心樓高十二層，寬敞壯觀，四面單邊，樓面寬敞，方正實用，設備完善，各單位大小隨意間格，均設有獨立洗手間。地庫全層闢作停車場，車位充裕，更備有貨櫃車位，起卸空間寬廣，上落貨物，極為方便。
本中心裝有客貨梯十二部，全座安裝防火自動洒水系統，並由專人負責管理，確保安全妥善。

洽購處： 信和地產代理

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓
電話：3-7218388 (30線)
地盤售樓處電話：3-7566801

寫字樓及地盤售樓處假日照常

美蘇協議短期內重開談判 採取一致步驟 限制發展核武

列根取消第二階段協議之後 美蘇發生種種困難可望解決

【路透社華盛頓十六日電】美蘇雙方官員將於本月內重開談判，討論限制核武第二階段協議。美蘇雙方官員將於本月內重開談判，討論限制核武第二階段協議。美蘇雙方官員將於本月內重開談判，討論限制核武第二階段協議。

可能警告英女首相 同意經濟制裁南非

如首相不讓步將引致憲法危機

【路透社倫敦十六日電】據此間外交界消息，英國政府正考慮對南非實施經濟制裁，以抗議其種族隔離政策。如首相不讓步，將引致憲法危機。

蘇受核污染地區 居民將遷居遠處

蘇聯政府已決定將受核污染地區居民遷往遠處，以避核污染之害。

美泰新印尼軍隊分在兩地演習

美泰新印尼軍隊分在兩地演習，以展示其軍事力量。



楊得志談軍事現代化 注重提高兵員質量

【中央社北京十六日電】楊得志將軍在談話中強調，現代化戰爭要求兵員素質高，必須加強訓練，提高兵員質量。

新兵作戰 表現勇敢

【中央社北京十六日電】在最近的軍事演習中，新兵表現非常勇敢，展現了良好的戰鬥素養。

出口一億二千萬美元

【中央社北京十六日電】據統計，我國今年上半年的出口總額已達一億二千萬美元，增長幅度顯著。



油價繼續下跌 每桶八點八五美元

【中央社華盛頓十六日電】國際原油價格繼續走低，目前每桶價格已降至八點八五美元。

美泰新印尼軍隊分在兩地演習

（續前）美泰新印尼軍隊分在兩地演習，以展示其軍事力量。演習內容包括多項高強度戰鬥科目。

世界展望 這個時候

（本報記者專稿）當前世界局勢緊張，各國關係複雜。我們需要冷靜分析，尋求和平解決之道。

粵東水災漸見緩解 百萬民衆脫離險境

【本報廣州十六日電】粵東地區連日降雨，水災情況有所緩解，百餘萬受災民衆已脫離險境。

達芬奇名畫回歸國 失竊三年轉手賣價六十倍

【本報北京十六日電】失竊多年的達芬奇名畫《蒙娜麗莎》副本已回歸國庫，其轉手賣價已達原價的六十倍。

青島啤酒

場威美國

華盛頓國際啤酒會評比
青島啤酒榮獲第一

美國有影響力的消費品雜誌
“華盛頓人”，舉辦華盛頓國際啤酒會，評比美國從世界各國進口的啤酒，青島啤酒戰勝各名牌啤酒，榮獲冠軍。

青島啤酒佔本港
入口啤酒第一位，
質優好，醇香爽口，
最夠啤酒味。

青島啤酒
馳名中外

總經理：中國啤酒有限公司
電話：5-450112

本港新聞

孫延珩講土地委會工作進展

新界土地續約 多達三十萬份

中英雙方同意簡便方法處理 今年批地五十五項 賣地分帳已達七億

【本報訊】中國國務院副總理、中英聯合聯絡小組主席孫延珩，在訪問香港期間，曾向香港土地委員會主席黃任寰，介紹中英雙方在處理新界土地續約問題上所達成的共識。孫延珩表示，中英雙方已同意採用簡便方法處理新界土地續約問題，這將大大簡化程序，並縮短時間。他指出，根據這項共識，中英雙方將在今年內批准五十五項土地續約，而賣地分帳已達七億。孫延珩強調，這項共識的達成，是中英雙方共同努力的結果，也是中英關係不斷發展和深化的體現。他相信，這項共識的實施，將為新界土地的發展注入新的活力，並為香港的繁榮穩定做出貢獻。

未來東區海墜 准許巴士行走

隧道法案立法局已三讀通過

【本報訊】立法局昨日以三讀方式通過了《東區海墜隧道法案》，這項法案的通過，標誌著未來東區海墜隧道的興建工作將進入實質性階段。根據該法案，政府將興建一條連接東區海墜與市中心的隧道，這條隧道的建成，將大大緩解東區海墜的交通壓力，並為市民提供更便捷的交通選擇。此外，該法案還准許巴士行走於這條隧道，這將進一步提高隧道的利用率，並為市民節省交通時間和成本。這項法案的通過，也顯示了政府對改善東區海墜交通狀況的重視和決心。

分別 下週 舉行 會議 會委地土組小絡聯

席出英赴員成港本

【本報訊】香港土地委員會將於下週舉行會議，屆時將有英國駐港官員出席。據悉，英國駐港官員將就土地委員會的工作進展與中方代表進行溝通，並就新界土地續約問題交換意見。土地委員會主席黃任寰表示，委員會將認真對待英國駐港官員的建議，並根據中英雙方的共識，推動土地續約工作的順利進行。他強調，土地委員會的工作是公開透明的，並將充分聽取各方意見，確保土地續約工作的公平合理。

奉行自由貿易 香港市場開放

以保護主義對香港極不公平

【本報訊】香港貿易發展局昨日發表聲明，強調香港奉行自由貿易政策，市場開放，並對任何保護主義行為表示強烈反對。聲明指出，香港作為一個國際貿易中心，其繁榮和發展是建立在自由貿易基礎上的。任何保護主義行為都將損害香港的利益，並對全球貿易產生負面影響。貿易發展局呼籲各國政府尊重香港的自由貿易政策，並共同維護國際貿易的公平和開放。此外，聲明還提到，香港將繼續加強與國際貿易組織的合作，推動貿易自由化進程，為全球貿易的發展做出貢獻。

屯門不容巴士服務 運輸司講兩個原因

三車監管下公眾利益優先維護

【本報訊】運輸司昨日表示，屯門地區將不容許巴士服務，這是基於兩個主要原因。首先，屯門地區的交通流量巨大，增加巴士服務將進一步加劇交通擁堵，影響市民的正常出行。其次，屯門地區的地理環境特殊，增加巴士服務將對當地的生態環境產生不利影響。運輸司強調，政府將優先維護公眾利益，並在確保交通暢通和環境保護的前提下，合理規劃公共交通服務。他呼籲市民理解政府的決定，並通過其他交通方式前往屯門地區。

立法局會議摘要

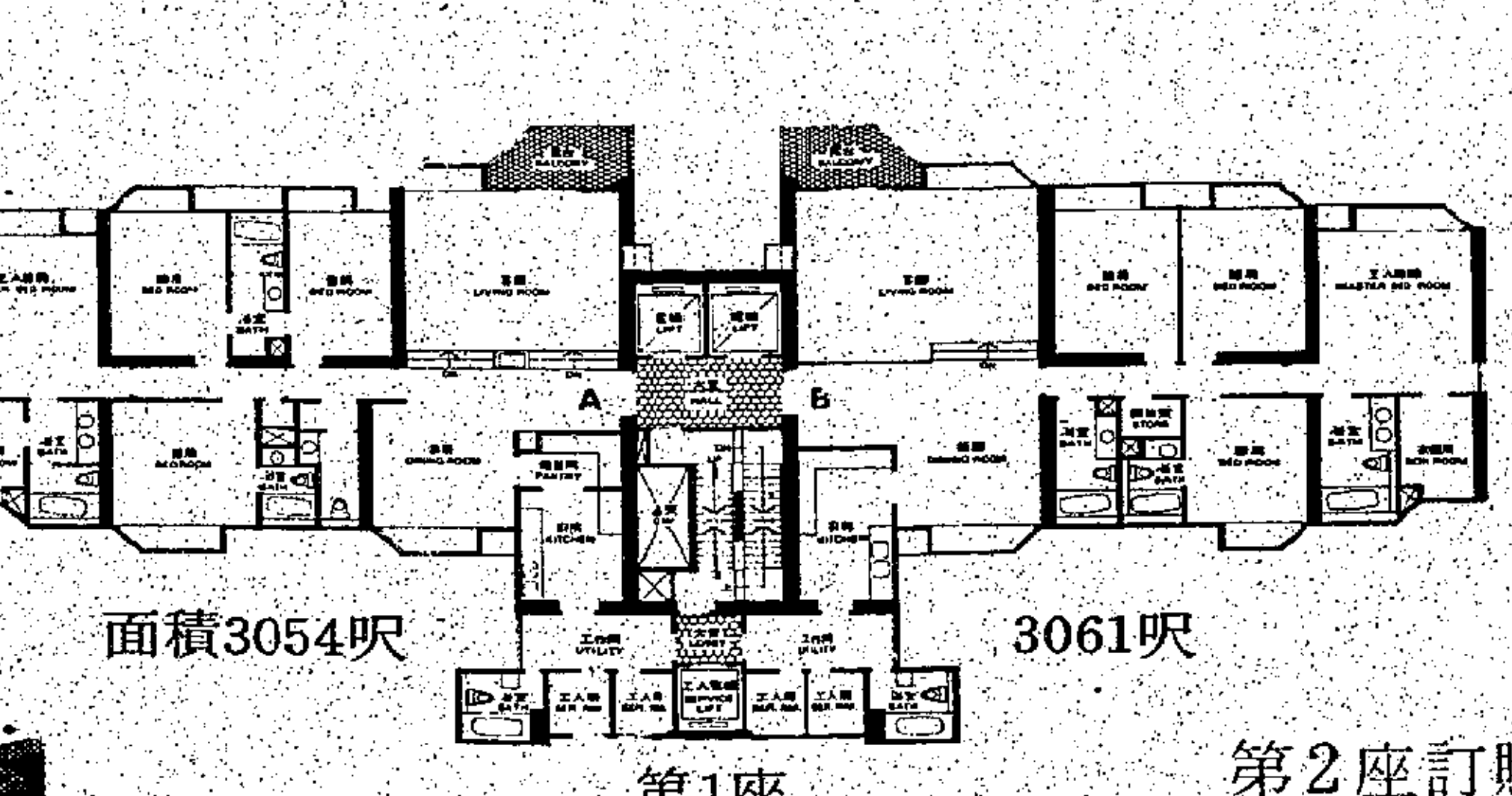
立法局昨日通過了多項法案，包括《東區海墜隧道法案》、《土地續約法案》等。會議還討論了有關香港市場開放和自由貿易的議題。會議主席表示，立法局的職責是確保法律的制定和實施符合公眾利益，並促進香港的繁榮和發展。他感謝議員們的積極參與和貢獻，並表示立法局將繼續關注社會各界的意見，不斷提高立法質量和效率。此外，會議還討論了有關香港基礎設施建設和公共服務的議題，並決定將相關事項交由有關部門負責處理。

華景園

香港南灣 南灣道一〇五九號地段

前臨風光如畫的淺水灣

即日推出最後一座，視野更佳！
第1座豪華大單位，面積3054及3061呎
僅售特價\$2,769,250起 首期10%，15年分期付款
豪華設備，超值樓宇，歡迎比較！



洽購處：南豐發展有限公司 香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235 5-243261 5-236866
地盤售樓處（假日照常營業）電話：5-8122710

本港新聞

氣怪冒體物學化廠染漂塘油 散疏要人工千逾

救灌仍消防火級四列晨今生發晨清件事 適不感體氣入吸員消防五及人工女男六

【本報訊】油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

油塘染漂廠發生化學物體冒氣事件，昨晨發生火警，消防人員到場撲滅，並疏散逾千名工人。事件發生後，消防人員在現場發現多處火警，並疏散逾千名工人。

喉管爆裂廠內水浸 亞流酸氫鈉起變化

據稱上址儲存該物體逾法例所限

【本報訊】油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

油塘染漂廠發生喉管爆裂，廠內水浸，並有亞流酸氫鈉起變化。據稱上址儲存該物體逾法例所限。

卅六小時龐大反黑行動結束 警方檢控七名男子 協助管理黑社會罪

協助管理黑社會罪

【本報訊】警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。

警方昨日舉行反黑行動，檢控七名男子，協助管理黑社會罪。行動在卅六小時後結束。



殺被師容美女 兇手圖發方警

兇手圖發方警

【本報訊】警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

警方昨日接獲報案，一名美女被殺。兇手圖發方警。

渡假咭物業代理

樓宇買賣幫到您

VACATION CARD INTERNATIONAL 渡假咭集團成員

- 增設地產物業代理
- 採用先進電腦系統
- 國際性龐大分佈網
- 買賣樓宇專業顧問
- 銀行按揭貸款服務

精通地產業務，樂意為您效勞！請即致電：5-8151122

永安國內團

350074

12個分社為您服務，歡迎及各界人士參加及假期旅遊。地址：台北民權東路420號。電話：(02) 505-3456。TLX 19788 TPMIRAMA

華東桂林

七天雙程航空團 原價 \$2590 大減價 1998

五天豪華直航團 原價 \$1990 大減價 1490

北海海南島

七天雙程航空團 原價 \$2790 大減價 2288

五天豪華直航團 原價 \$1590 大減價 1550

廣東大連

中山珠海、澳門 原價 \$288 大減價 288

石岐溫泉 原價 \$178 大減價 178

四海旅行社

FOUR SEAS TOURS LTD.

平機票前往 中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。

中華台北假期旅行團

350124 (R)

廣州：白天鵝酒店 \$380

深圳：銀湖渡假中心 \$280

新加坡四天豪華遊

僅收費用：HK \$2,590

★住宿新加坡怡和豪華大酒店

★節目豐富，超值享受

★專人領隊，保證如期出發

翠華遊艇渡假屋

全新西班牙複式單位

慶祝15週年10-25人遊艇特價租賃

錦倫假日

350124 (R)

廣州：白天鵝酒店 \$380

深圳：銀湖渡假中心 \$280

台灣雙十國慶遊覽觀禮團

\$2300起

中華航空公司鼎力贊助

總政府前參政大閱兵典禮花車遊行

本港新聞

收入增加·支出減少 上年財政最後結算 實際盈餘十四億元

【本報訊】財政司司長夏理斯昨(十六)日公佈一九五七年度財政最後結算數字，顯示政府在上年度財政收入增加，支出減少，實際盈餘十四億元。夏理斯在公佈數字時表示，政府在上年度財政收入增加，支出減少，實際盈餘十四億元。夏理斯在公佈數字時表示，政府在上年度財政收入增加，支出減少，實際盈餘十四億元。

私家車猛撞貨櫃車 司機喪命女客受傷

【本報訊】昨(十六)日深夜，在青洲山路上發生一宗嚴重車禍，一輛私家車猛撞一輛貨櫃車，導致私家車司機當場喪命，一名女乘客受傷。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了現場進行調查。

香港上海大酒店 捐輸血液透析機

【本報訊】香港上海大酒店董事會昨(十六)日宣佈，將捐輸一輛血液透析機予香港醫院管理局，以支持其醫療服務。該機將用於治療腎臟病患者，以減輕其痛苦。

銀行出納上訴 駁回維持原判

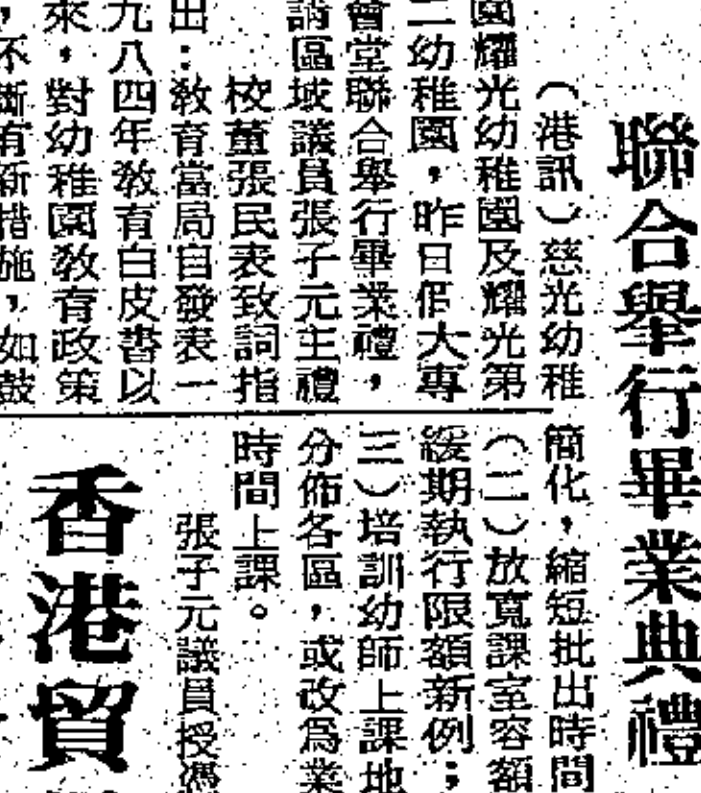
【本報訊】一名銀行出納員因被控盜竊，上訴法院要求撤銷原判。法院在審理後，駁回了其上訴，並維持原判。該名出納員表示將繼續服刑。

君度巨星接踵而來 貝狄希連連唱

【本報訊】著名歌手貝狄希連連唱，將於近日在香港舉行多場演唱會，吸引眾多歌迷前往欣賞。貝狄希表示，她很高興能來到香港與歌迷見面。



【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。



【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

追債演成武鬥 兩敗俱傷終場

【本報訊】兩名男子因追債問題發生爭執，演變成武鬥，雙方均受重傷。警方接報後趕到現場，並將兩名男子帶回醫院治療。警方表示，兩名男子均受重傷，目前正在醫院接受治療。

財政司稱政府考慮 設中央信貸資料庫

【本報訊】財政司司長夏理斯表示，政府正在考慮設立一個中央信貸資料庫，以加強對信貸活動的監管。夏理斯表示，設立該資料庫將有助於政府更好地了解信貸市場的運作，並採取措施防止信貸風險。

慈光耀光三幼稚園 聯合舉行畢業典禮

【本報訊】慈光耀光三幼稚園將於近日聯合舉行畢業典禮，慶祝該園成立週年。典禮將邀請家長和社會人士參加，並有精彩的表演節目。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

玩具工業出口公司代表 同意成立香港玩具協會

【本報訊】香港玩具工業出口公司代表昨日表示，他們同意成立一個香港玩具協會，以促進玩具工業的發展。該協會將致力於提高玩具的質量，並加強與國際市場的聯繫。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報，包括多個社區團體的活動，如義工服務、文化活動等。這些活動旨在促進社區的和諧與發展，並提高居民的參與度。

中學生活適應

【本報訊】中學生活適應，包括多個中學的學生生活情況，如課業壓力、社交生活等。學生們表示，他們正在努力適應新的環境，並積極參與各種活動。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

樹仁學院廿一日 辦中國民法講座

【本報訊】樹仁學院將於廿一日舉辦中國民法講座，邀請專家學者主講。該講座旨在提高公眾對民法的認識，並探討民法在社會生活中的應用。

開放平等與特權

【本報訊】開放平等與特權，包括多個社會議題的討論，如社會公平、法律面前人人平等。文章指出，在一個開放和平等的社會中，每個人都應該享有平等的權利和機會。

校政之民主

【本報訊】校政之民主，包括多個學校的民主管理情況，如學生參與校務、教職員工的民主選舉。文章強調，民主管理是學校發展的重要保障，也是培養學生民主意識的有效途徑。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

伯英英文書院 將成立學生會

【本報訊】伯英英文書院將於近日成立學生會，以加強學生與學校之間的溝通。學生會將致力於維護學生的合法權益，並組織各種課外活動。

架味五香

【本報訊】架味五香，包括多個美食的介紹，如五香雞、五香鴨等。文章介紹了這些美食的製作方法和口味特點，並推薦讀者嘗試。

信保保險局新計劃

【本報訊】信保保險局將推出新計劃，以更好地服務客戶。新計劃將包括更多的保險產品和服務，並提高賠付效率。信保保險局表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的保險服務。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

亞洲區國家對日圓急漲

【本報訊】亞洲區國家對日圓急漲，包括多個國家的貨幣匯率情況。文章分析了指數急漲的原因，並預測了未來的匯率走勢。

日圓強勁令經濟呈收縮

【本報訊】日圓強勁令經濟呈收縮，包括多個經濟數據的分析和預測。文章指出，日圓強勁雖然有利於出口，但也可能導致國內經濟收縮，影響就業和消費。

小麥粗糧產量過剩

【本報訊】小麥粗糧產量過剩，包括多個糧食生產情況的報告。文章指出，由於天氣好轉，小麥粗糧產量大幅增加，可能導致市場供過於求。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

【本報訊】一名男子在街頭被刺，傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方表示，該名男子是在被刺後被送往醫院的，目前情況穩定。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

信保保險局新計劃

【本報訊】信保保險局將推出新計劃，以更好地服務客戶。新計劃將包括更多的保險產品和服務，並提高賠付效率。信保保險局表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的保險服務。

架味五香

【本報訊】架味五香，包括多個美食的介紹，如五香雞、五香鴨等。文章介紹了這些美食的製作方法和口味特點，並推薦讀者嘗試。

信保保險局新計劃

【本報訊】信保保險局將推出新計劃，以更好地服務客戶。新計劃將包括更多的保險產品和服務，並提高賠付效率。信保保險局表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的保險服務。

本港新聞

老人福利政策 須作重新檢討

老人權益諮詢委員會建議修訂房屋政策

【本報訊】老人權益諮詢委員會，昨日發表一份報告，建議政府重新檢討老人福利政策。報告指出，目前香港的老人福利政策，主要是以經濟援助為主，而忽略了老人對社會的貢獻。報告建議，政府應修訂房屋政策，以鼓勵老人參與社會活動，並提供更多的社會服務。報告還建議，政府應加強對老人的法律保障，並提高對老人的社會地位。



黃秉權任康樂委員會主席

投資天津開發區 可享特區優惠

【本報訊】天津開發區，是中國政府為了吸引外商投資而設立的一個經濟特區。該區享有許多優惠政策，包括減稅、免稅等。目前，已有許多外商投資該區，並取得了良好的經濟效益。天津開發區的設立，不僅有利於吸引外商投資，也有利於促進中國經濟的發展。

華南中國遊藝展覽 名家作品展出

【本報訊】華南中國遊藝展覽，將於近日在華南地區舉行。此次展覽將展出許多名家的作品，包括繪畫、書法等。展覽旨在推廣中國傳統藝術，並促進華南地區的藝術交流。展覽將吸引大量的觀眾，並為藝術家提供一個展示作品的平台。

經濟特區開放城市 近年基本建設放緩

【本報訊】經濟特區開放城市，近年來在吸引外商投資和促進經濟發展方面取得了顯著成就。然而，在基本建設方面，近年來的進展卻相對放緩。這主要是由於資金短缺和技術人才不足等原因。政府應採取措施，加強對經濟特區開放城市的基本建設，以進一步促進經濟的發展。

北海海濱工業總局 港九茶居工業總會 三十四屆執委會就職

【本報訊】北海海濱工業總局和港九茶居工業總會，將於近日舉行三十四屆執委會就職典禮。此次就職典禮將邀請政府官員和社會人士參加。新當選的執委會成員表示，將繼續為促進工業發展和服務會員而努力。

金文公司承租 大華新大華戲院

【本報訊】金文公司，昨日宣佈承租大華新大華戲院。金文公司表示，將對戲院進行裝修和改造，以提供更舒適的觀影環境。大華新大華戲院位於市中心，交通便利，是市民觀影的好去處。金文公司的承租，將為市民提供更多的優質電影選擇。

鯉魚門道更改交通 多綫巴士改道行走

【本報訊】鯉魚門道，由於道路狹窄和交通繁忙，政府決定更改交通方式。多綫巴士將改道行走，以緩解交通壓力。政府還計劃在該路段增加交通標誌和信號燈，以提高道路的安全性。市民應留意交通變化，並按照指示行駛。

六月天氣正常 雨量四百毫米

【本報訊】六月份的天氣，整體上呈現出正常的氣候特徵。六月份的總雨量為四百毫米，符合往年的平均水平。六月份的天氣變化較大，既有晴天也有雨天。市民應根據天氣變化，合理安排出行和活動。

泰濟蘇浙公學畢業 陳瑞璋主禮頒證書

【本報訊】泰濟蘇浙公學畢業典禮，昨日在該校舉行。陳瑞璋先生擔任主禮嘉賓，並為畢業生頒發證書。典禮上，校長致辭，勉勵畢業生繼續努力，為社會做出貢獻。畢業生們表示，將不忘師長教誨，繼續奮鬥。

廣東省豐收杯龍舟賽 順德男女隊同奪冠軍

【本報訊】廣東省豐收杯龍舟賽，昨日在順德舉行。順德男女隊在比賽中表現出色，分別奪得冠軍。此次比賽吸引了眾多隊伍參加，競爭激烈。順德隊的勝利，展現了該縣在龍舟運動方面的實力。

明珠佛學社弘法 首屆經論研習班結業

【本報訊】明珠佛學社弘法，昨日舉行首屆經論研習班結業典禮。此次研習班旨在弘揚佛法，提高信眾的佛學修養。研習班期間，多位法師為學員講解了佛經義理。學員們表示，通過此次研習，對佛法有了更深入的理解。

白鶴派倪氏宗親會 歡聚倪氏宗親

【本報訊】白鶴派倪氏宗親會，昨日舉行歡聚活動，邀請了眾多倪氏宗親參加。活動旨在增進宗親之間的感情，並弘揚家族文化。宗親們在活動中交流了家常，並合影留念。

第三間大學籌委會 成員名單月底公布

【本報訊】第三間大學籌委會，昨日公佈了成員名單。籌委會成員包括政府官員、社會人士和學者等。籌委會表示，將在月底公佈成員名單，並開始籌備工作。籌委會的成立，標誌著第三間大學籌備工作邁出了重要一步。

七十一便利店首輪抽獎 請速領取五千元

【本報訊】七十一便利店首輪抽獎活動，昨日開始。市民可以憑購物小票參加抽獎，並有機會獲得五千元獎金。抽獎活動旨在感謝顧客的支持，並促進銷售。市民應留意抽獎活動的進展，並及時領取獎金。

聖類斯教育機構 華僑日報 聯辦 暑期文娛班

【本報訊】聖類斯教育機構，與華僑日報聯合舉辦暑期文娛班。該班旨在為青少年提供一個學習文娛知識和技能的平台。班內將設有繪畫、書法等課程。歡迎青少年報名參加。

廣告策劃製作

介紹廣告策劃製作過程，包括市場調查、創意策劃、設計製作等。歡迎各界人士諮詢。

報刊出版製作

介紹報刊出版製作過程，包括採稿、編輯、排版、印刷等。歡迎各界人士諮詢。

電台節目製作

介紹電台節目製作過程，包括節目策劃、採訪、錄製、播出等。歡迎各界人士諮詢。

紙黏土手工藝

教授紙黏土手工藝製作，包括製作花瓶、玩具等。歡迎各界人士諮詢。

書法

由導師分析文字結構及筆法示範，並指導臨摹及欣賞名家作品。歡迎各界人士諮詢。

西洋畫

教授素描、色彩運用、寫生等基本技巧，適合初學者參加。歡迎各界人士諮詢。

聖類斯教育機構 · 華僑日報 聯辦 暑期文娛班

西洋畫	書法	紙黏土手工藝	電台節目製作	報刊出版製作	廣告策劃製作
教授素描、色彩運用、寫生等基本技巧，適合初學者參加。	由導師分析文字結構及筆法示範，並指導臨摹及欣賞名家作品。初學及會修習者均可參加。	教授紙黏土手工藝製作，製成品包括花瓶飾物、玩具及各式擺設等，初學及會修習者均可參加。	介紹電台節目製作過程，指導撰寫劇本及參加演出，並培訓音響傳播工作，活動有錄音室實習及參觀電台。	介紹報刊出版過程印刷知識，編輯實務等，學員需參與編製、校對及刊物，參觀報社等。	介紹廣告策劃製作及如何配合公關工作以達宣傳效果，學員需參與廣告計劃，完成指定作業及參觀廣告公司。
全期學費：240元 開課日期及地點： 太古：21-7-86 (星期一、四上午) 美孚：22-7-86 (星期二、五上午) 西區：23-7-86 (星期三、六上午)	全期學費：240元 開課日期及地點： 太古：22-7-86 (星期二、五上午) 美孚：21-7-86 (星期一、四上午) 西區：21-7-86 (星期三、六上午)	導師：周麗芳 全期學費：240元 (另加材料費30元) 開課：23-7-86 (星期三、六上午) 地點：太古	導師：羅山、謝文 全期學費：240元 開課：21-7-86 (星期一、四上午) 地點：太古	導師：李初陽 全期學費：240元 開課：22-7-86 (星期二、五上午) 地點：美孚	導師：歐陽耀明 全期學費：240元 開課：26-7-86 (星期六上午) 地點：太古

各科全期上課八節，每節1小時。修畢課程，可獲頒發結業證書。

太古：地利亞預科夜校 鯉魚涌太古 5-681134
西區：聖類斯預科夜校 第三街179號 5-460288
美孚：地利亞預科夜校 美孚吉利徑1號 3-7439313

樓勿兒拍賣行拍賣廣告

本行將於七月廿七日(星期日)上午十時正，在九龍彌敦道九百九十九號(即彌敦道與彌敦道交界處)舉行拍賣。拍賣品包括：(一)位於九龍彌敦道九百九十九號(即彌敦道與彌敦道交界處)的物業，面積約為一千平方呎，適合用作商業或住宅用途。(二)位於九龍彌敦道九百九十九號(即彌敦道與彌敦道交界處)的物業，面積約為一千平方呎，適合用作商業或住宅用途。

歡迎各界人士垂詢及參加。

電話：二二三三三

樓勿兒拍賣行拍賣廣告

本行將於七月廿七日(星期日)上午十時正，在九龍彌敦道九百九十九號(即彌敦道與彌敦道交界處)舉行拍賣。拍賣品包括：(一)位於九龍彌敦道九百九十九號(即彌敦道與彌敦道交界處)的物業，面積約為一千平方呎，適合用作商業或住宅用途。(二)位於九龍彌敦道九百九十九號(即彌敦道與彌敦道交界處)的物業，面積約為一千平方呎，適合用作商業或住宅用途。

歡迎各界人士垂詢及參加。

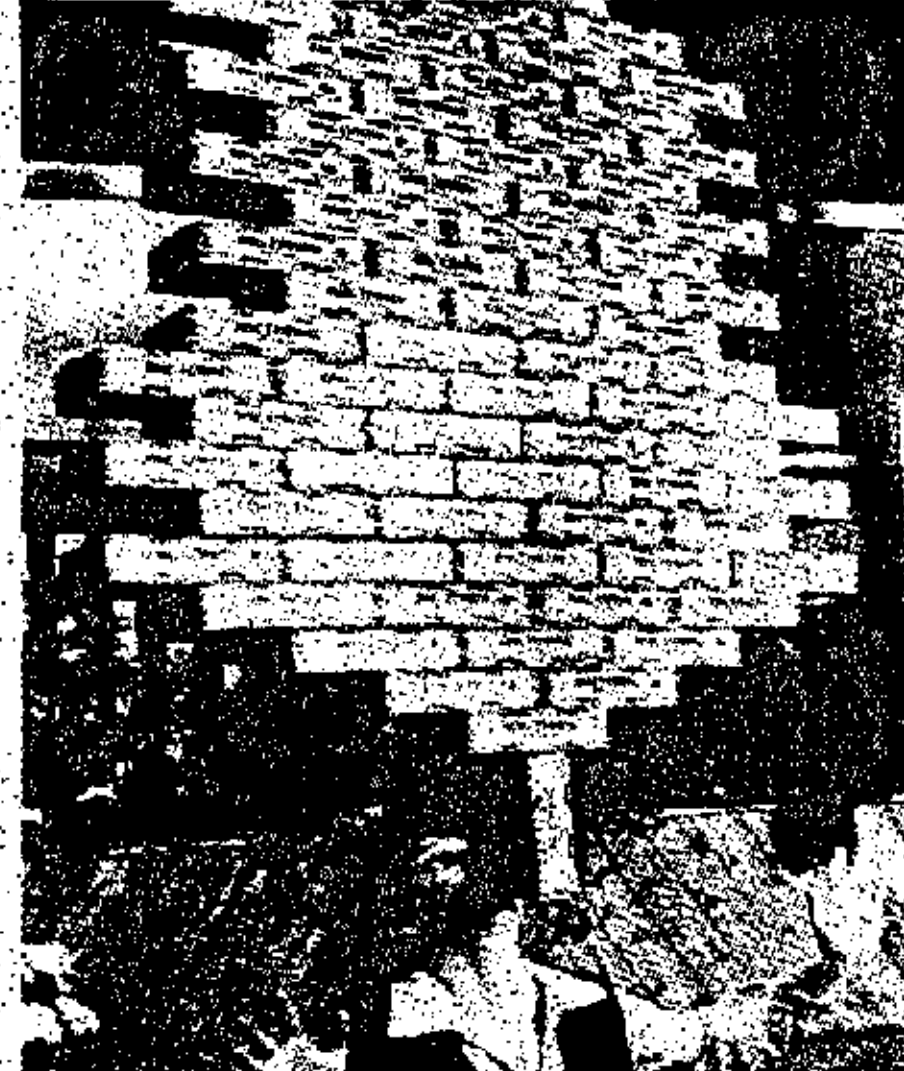
電話：二二三三三



彩蝶戀花



雲朵龍蝦



健創克立布州根西密國美

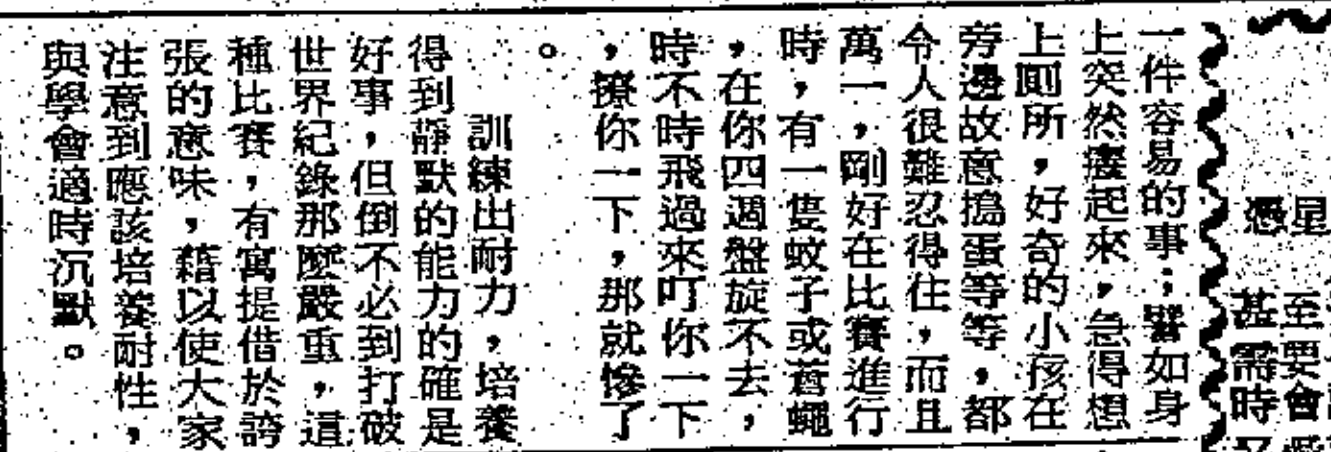
錄紀士力

在五十萬的軍費之下，至少已有一百二十人，在「三力」的訓練下，在「三力」的訓練下，在「三力」的訓練下...

夫勇出下之賞重 創人有錄紀樣樣

元美萬三約獎獲可賽比力耐默沉

重賞之下必有勇夫，自古以來，人類對於任何一項挑戰，無不表現出極大的勇氣和毅力。在「三力」的訓練下，在「三力」的訓練下，在「三力」的訓練下...



逢星期四出版



使人艷美的簡便服裝

計的仙服裝，簡便而艷美，使人艷美的簡便服裝，使人艷美的簡便服裝，使人艷美的簡便服裝...

入已熱的案西蘭花

清閑集

廚師章素能

每週星座

每週星座

招商局國際旅遊有限公司

華東七天雙程航空團\$2338

華東九天雙程航空團\$2788

北京六天雙程航空團\$1998

北京七天雙程航空團\$2188

國營企業聲譽隆·招商旅遊路路通

花粉文麻片

天然營養佳品

適用於：夜間工作，通宵作戰，體力不支，兒童及成人體力不足，皮膚粗糙，失去彈性，減少皺紋，減肥期間補充體力，暗瘡頑癬，精神緊張，失眠便秘，血虛頭暈，黑眼圈，收腹減肥。

總經銷：萬順行 電話：5-709900 電掛：8865
港九分銷處：5-434363 3-657000
澳門分銷處：維康藥房 電話：84784 556389

自己泡製清涼食品

炎夏暑氣盡快驅除

金寶一千禧金寶

金寶一千禧金寶

裝修

財政出現問題，不要煩惱

卜蜂財務 雅利信貸幫您手

免担保 免糧簿

卜蜂財務有限公司

雅利信貸有限公司

MP-CD40F 的式之

音響組合，體積之式之

音響組合，體積之式之

論痔瘡

痔瘡的式之

痔瘡的式之

大菜清凉味道好
解毒兼降胆固醇

秀髮如雲易損傷
護髮得法添風采
護髮用品用途各不同

[illegible]

乾的滋養劑
專治髮尾枯
髮，以達到更好效果。

髮尾枯乾的滋養劑
髮尾枯乾是髮梢的乾枯，能令指環般的髮尾乾枯。

然食物採樣的精
劑可透過進服
，治癒乾乾及損
頭髮，使之回復
光澤，令人
功能。

專治髮尾枯



然食物採樣的精
劑可透過進服
，治癒乾乾及損
頭髮，使之回復
光澤，令人
功能。

專治髮尾枯

夏日消閑好
糧船灣洲

如果將地名比較西的海灣，誘人的啊。譬如說，九龍東的西貢，然而實字裏面，偏，風光更勝過人。

糧船灣洲，多美派的，名勝地，遠在連米模五數哩的名勝地，因名糧船，建於清道光間。明清時的大倉皇，連天做日生長於海面，距十哩，離糧船灣洲海邊，小島洋，望上在陽光照射底下，就好像閃閃生輝，攝影。岸上的樹木，如綠如翠，綠山繞繞，約歷一千多哩，而高低，雲山越嶺，但是，一般流行於的頭頂

[illegible]

清凉世界

Keep Cool Supplement

功能：塗在頭髮上，秀髮即刻頭髮，髮質柔滑理髮不會損壞髮質。把秀髮洗乾之後，秀髮即開始抽出，

用法：洗

捷達冷氣工程公司
提供專業性設計服務

空氣調節及空氣過濾，大廈、工廠、商店、是特約內的空氣調節，理髮後而要求的空氣，溫度，相對濕度，空氣的流動速度，空氣的清潔度及空氣的濕度，各人居

[illegible]

方便。

提起用膠桿細菌治瘡的事，有一位有趣的經歷。在八、九年前，德國某一位著名的醫學家柯林，在研究細菌時，發現有一種細菌在一起，竟能互相吸引而想在一起，無須分別。他想到要把它細細分離，除非把這種細菌放在玻璃器皿上，又便固結成塊體來養，他為了這事，難題如思夢了多少？二、三夜後，他又在中間想開了，本問題不難自答：你試看二十個玻璃器皿像什麼？似圓圈圍住，他的話，那正是夢中的了！於是，他那精靈，一睡醒，這一箇，那一箇，都哭起來了。柯林看了夢的話，最後成功了。

在醫藥和飲食方面，菌的功用是極大的。菌類供飼和食用，如直接利用，用它去製成粉，效果良好。因為菌吃，而在消化器中吸收，並產生化學性質，吸大量的蛋白質，淨化腐敗促進發酵，解毒除穢。

利用菌類製造過期經痛，其最顯著作用，較將細胞和白血吸收，而不刺激皮膚吸收。此外，又可作藥劑，有殺菌作用。

近來幾年，纔有人實驗牠們對特殊植物，有一種菌能引起橡樹有同樣的抽動現象，有同樣的抽動現象，紅藻提供橡樹葉，和紅藻提供的橡樹葉，它本身也可提供橡樹葉。如花生可抵抗它的寄生菌，還可以治癒腎臟病，還可以治癒骨質炎，咳嗽多痰。



Rasonic
樂信牌
冷氣機

製造商：日本松下電器

樂信牌為85—87年度香港政府指定之窗口式冷氣機供應商

信興機構 總代理：信興電工工程有限公司 保養服務：信興電器服務中心有限公司

九龍彌敦道25號匯斯大廈三樓 英商興隆街51-53號
電話：9-315111 英興工業中心七樓
電話：0-281774

趕走熱氣同濕

日立牌 HITACHI

日立 2 重大抽獎
 凡購買日立牌雪柜及冷氣機均可參加
 1986年4月1日至9月30日止

優先獎 **10** 名
 免費參加加拿大世界博覽會及洛磯山脈七天豪華旅遊
 1986年4月1日至7月31日止。請從速參加。

特別獎 **2** 名
 各得一名

新涼 氣

日立牌一直致力研究
 新技術，提高抽濕冷氣
 機的冷凍及抽濕功能，務使
 消費者在炎炎夏日，仍能享受
 清爽涼快的環境，而且慳電寧靜
 。現在，多年的努力已獲得成果：
 一般顧客都清楚認識到日立牌冷氣
 機的各種優點。

86新款冷氣機
 由5,000BTU(1.5kW)至22,000BTU(6.4kW)

- 窗口型冷氣機共7款（3款為小涼伴）
- 窗口型抽濕冷氣機共4款（2款為小涼伴）
- 窗口型小涼伴電腦抽濕冷氣機1款
- 窗口型冷暖氣機共4款
- 直立型冷氣機共2款
- 掛牆分體式冷氣機共3款
- 樓底分體式冷氣機共2款

具備自動轉向系統冷氣機 超薄掛牆分體式冷氣機

新產品

柏格商業中心 8樓 電話: 3-7804351 3-7807342
 東工集團大樓 34樓 電話: 0-240126 0-204101
 7-240室 電話: 3-676350 3-673304
 電話: 5-296297 5-296850
 電話: 5-765222
 新聞地下(逢星期一休息) 電話: 555264


之之夜
免費出席日立巨蛋之夜，
欣賞本港首屆歌星精英
演唱。

0名
立一館一件

參加辦法：
凡於1986年4月1日至7月31
日期內購買日立牌雪櫃或
冷氣機，並交包含盒內的保費
申請時，寄回香港日立有限公司，
即可優先參加第一、二
抽獎，有機會獲得加拿大世界
博覽會及拉斯維加斯七天豪華遊，
並可參加第二重抽獎。

**另凡於1986年7月31日至
9月30日期間購買日立牌雪櫃
或冷氣機者，須交包含盒內之
保費申請時，寄回香港日立有
限公司，即同第一、二抽獎一
起抽，有機會獲得「日立巨星
之夜」入場券或特別獎——
日立T恤。**

揭曉日期：
第一重抽獎：1986年8月9日
第二重抽獎：1986年10月9日
得獎者名單刊於華僑日報、明
報、南華早報及英文虎報。
*各得獎者將獲另函通知

所屬集團


HA 86

[illegible][illegible]

日本冷氣設計新

適合香港小家庭

此機有微風、中風、強風三種，其重量極輕的馬達，使轉子過程一目了然。此外，該機工作安靜，及拆洗非常簡單，並附有微風調節，便善。

誠實之專家表示：鮮果及蔬菜擁有豐富的自然維他命，礦物質可與空氣接觸，便可光澤潤滑，皮膚光滑細緻，如女士們更宜常開此機。

圖示：利南工巧三匹半冷排機



一般舊式的空調機，不會使溫度降低，使您更加舒適。帶給你四季如春的居家生活。在炎熱夏季，即使溫度下降，但在此時卻是很好，但在春和秋天則很不舒服。現代家庭都有很多的信託空調器，為了解除這個煩惱，在不增加任何條件下，能除去暑氣，且更理想。

代技術和革新說製造了一系列別動隊而又精巧的空調機器。使你的房間、書房或其他地方均圓滿舒適，可說是理想的冷氣機。

病院或辦公家來說，這是最大的敵人。而對於換氣效率提高了百分之三十。

一、滑動式機盤
使空氣調節器可迅速容易安裝於牆上或牆上。修理或維護時也可輕易地操作而不需費較多調節時間如下。

二、迴旋式壓縮機
運行比往復式壓縮機更輕便平穩，並且耗電更少。

三、擺瀾式銅管
攜帶型銅管更便宜，換的效率提高了百分之三十。

四、專門設計的風扇葉片，面向房間後方的面，因而使運行非常平穩靜。

五、寧靜的鼓風輪

六、無排水管構
高效率的蒸餾功能將集中在排水溝的水噴嘴在壓縮機上，使水份蒸發，不必另設排水管。

七、擺動式空氣循環運
採用特殊方法將冷氣送到房間的各角落。水平送風控制，只要將搖動式空氣調節打開，即可感覺涼氣到每個角隅，要使其真正只有將搖動式風扇關閉上即可。

八、一個即可裝卸的濾塵網
一個即可裝卸的濾塵網以排除空氣中的灰塵、花粉及其他雜物。當時濾塵網可經容易更換。

夏日
利帶你
初夏
酬賓
進入清涼世界

大特價

單電型窗口機(包安裝) \$2,880
分體機(包安裝) \$3,880
3匹水機套裝(包安裝) \$25,800

其它各款型號
同時特價推出
歡迎分期

建國內外冷氣工程及中央系統·提供專業設計服務


捷達冷氣工程公司

專業服務 妥善週到

總公司：九龍彌陀火炭廣竹街56一7號萬昌中心二樓E座 電話：0-6066822
 駐廣州辦事處：中國廣州市廣州市賓館2201室 電話：338168


捷達冷氣工程服務有限公司 (招商局合作機構)

中國深圳市蛇口工業區碧灣苑昌景閣A座地下 電話：22626-91459



開利冷暖氣

領導全球新科技



[illegible]

庫、利便消腫。本草綱目，認為「鴨」水禽也。治水利小便，宜用「官烏骨白鴨」。而「青頭鴨」；治濕熱毒最重，患水腫人用之最多。喉痛白尾者，於鴨胃久服，可有很多靈效。
 鴨肉有非常多烹法，今次介紹的陳皮鴨則特別適合在夏天食用，因它較為清滑，吃起來并不得燥熱，這是它的特點。
 陳皮鴨可選用較瘦的鴨，剖乾淨後用老油炒透，再燒紅油將鴨皮正，然後將一塊陳皮正，走兩遍油，將鴨一下，將走過油的鴨及下水，隔水燉一小時左右，則可得一味美滑香醇的陳皮鴨，還可有湯水有餘矣。
 陳皮鴨除烹外，就是陳皮，即廣東三寶之一。陳皮有健脾胃



世界清凉


Keep Cool Supplement

用內吞養參

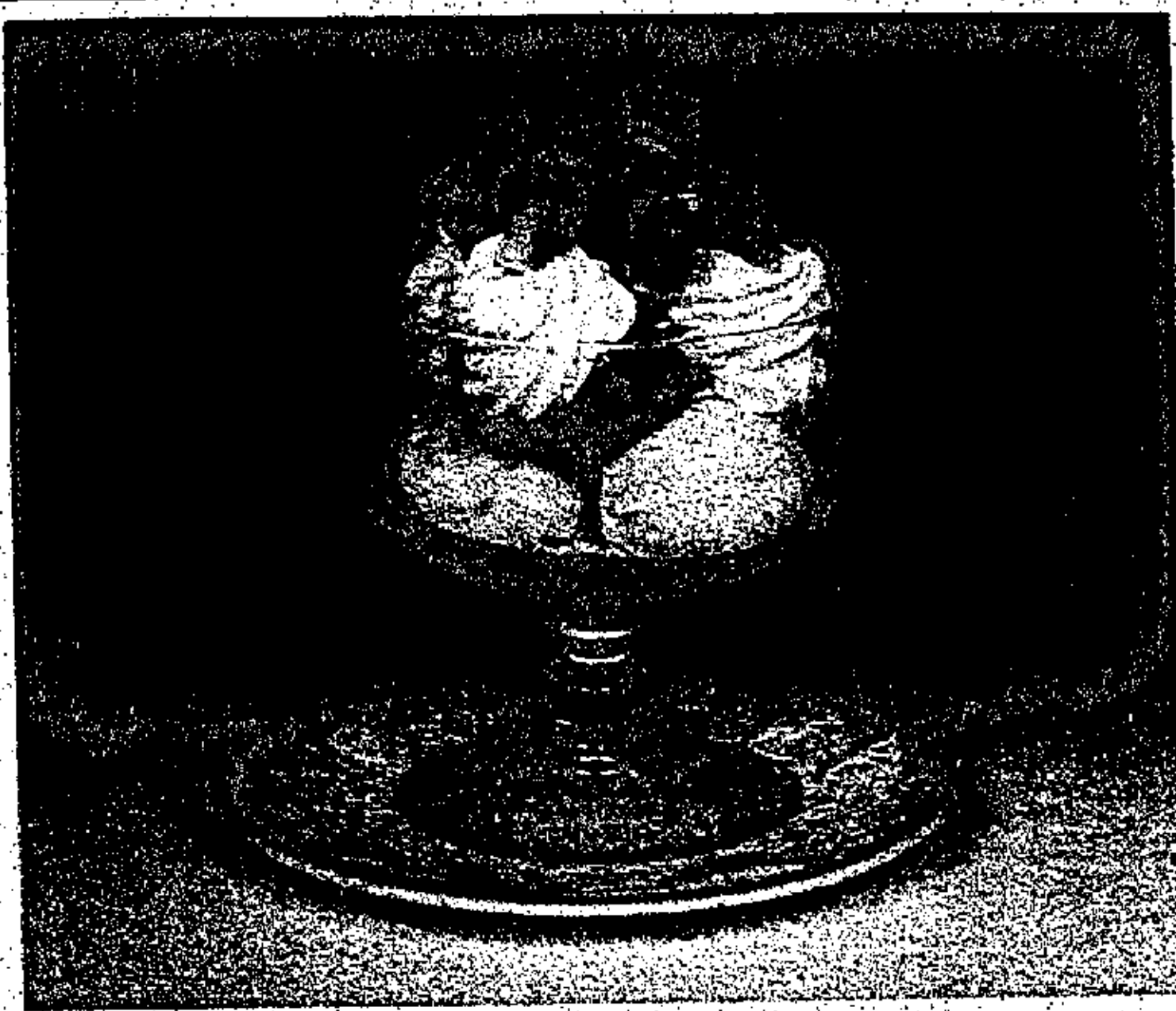
夏季清貨大減價



總店、油蔴地及尖沙咀分店
新設之“年青人”部門經已開始
營業，歡迎參觀選購。



永安公司

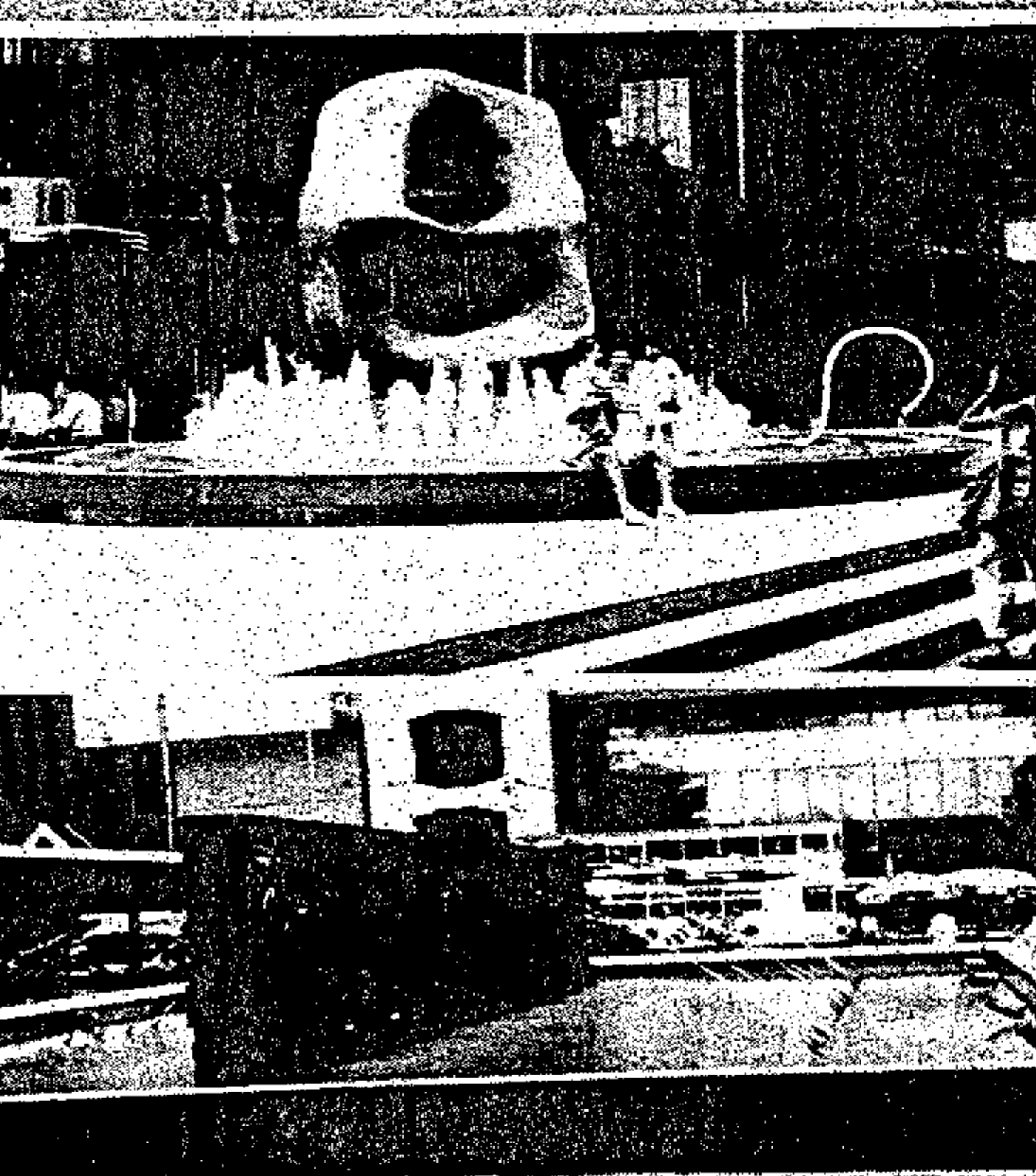


世界清涼

Keep Cool Supplement

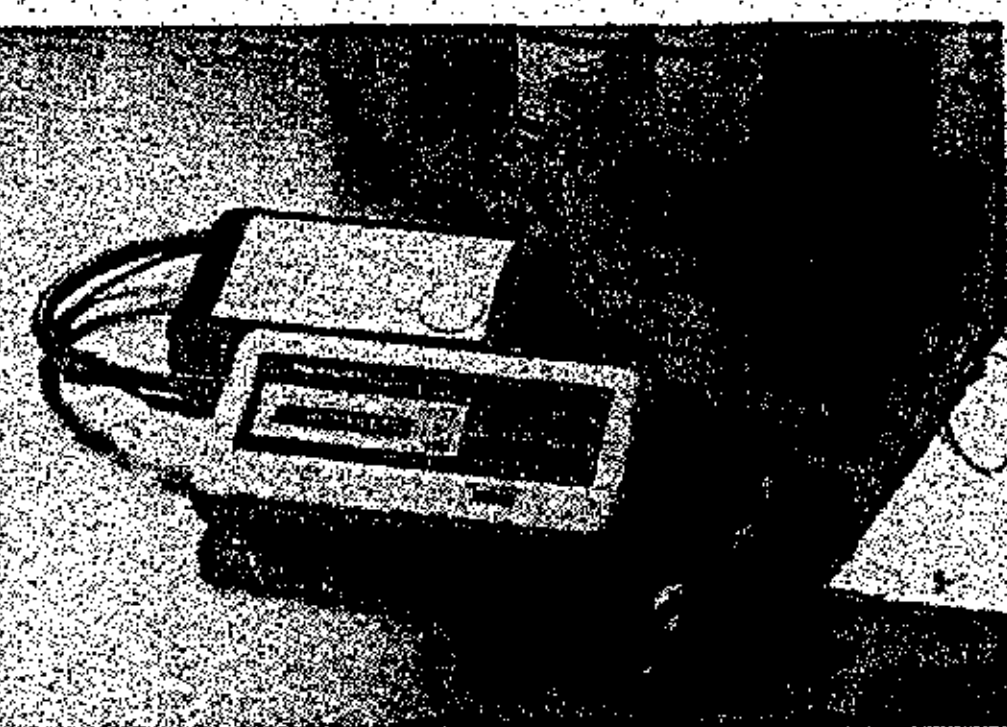
盡不流聲之潺潺 水來自涼清陣陣

泉噴話小



身體健康人快活 聲寶科技添關懷

日本聲寶廠深諳「健康是財富」之重要，特別利用其先進之電子科技，造出精密價廉之健康監察器，供家庭成員使用，關注健康，及早預防疾病。



MB-308H

以尖端科技 締造尖端產品

SHARP
聲寶牌

總代理：樂聲電器有限公司
香港灣仔中心第一座101-102室 電話：5-822911 (16線)
陳列室：香港灣仔中心第一座地下10-11室 電話：5-291396

- MB-308H電子血壓計**
- 9位綠色數字顯示，清楚悅目。
 - 操作容易，設有過度充氣或充氣不足之視聽警告系統。
 - 分組顯示上、下壓及脈搏。
 - 使用後自動切斷電源，節省耗電。



精心泡製夏日特色 消暑解渴清涼透心

夏日炎炎，消暑解渴，特別推薦「消暑解渴清涼透心」，混合了多種水果，加上冰塊，清涼透心，消暑解渴，是夏日消暑的佳品。

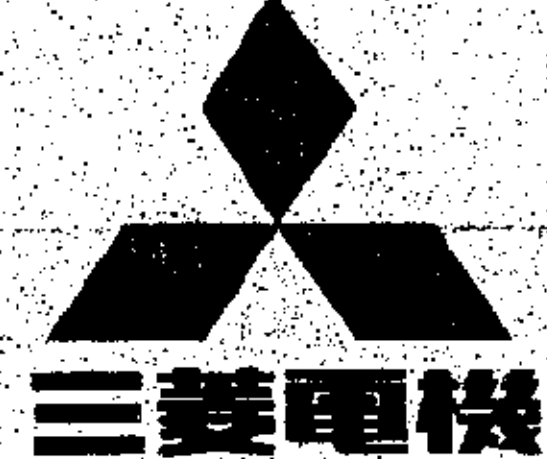
夏天到了，人們在炎熱的陽光下，火紅的烈日下，感到口渴，全身出汗，這時，如果能喝上一杯清涼透心的消暑飲品，那該是多麼愜意。所以，夏天最受歡迎的飲品，莫過於消暑飲品。

消暑飲品，人們在炎熱的陽光下，火紅的烈日下，感到口渴，全身出汗，這時，如果能喝上一杯清涼透心的消暑飲品，那該是多麼愜意。所以，夏天最受歡迎的飲品，莫過於消暑飲品。

各大酒店夏日精選
合時美食住宿優惠

凱悅特創清爽
清涼飲品，消暑解渴，是夏日消暑的佳品。

菱電貿易有限公司20周年紀念



三菱電機冷氣機

首創電腦獨立抽濕 六年經驗精湛無匹

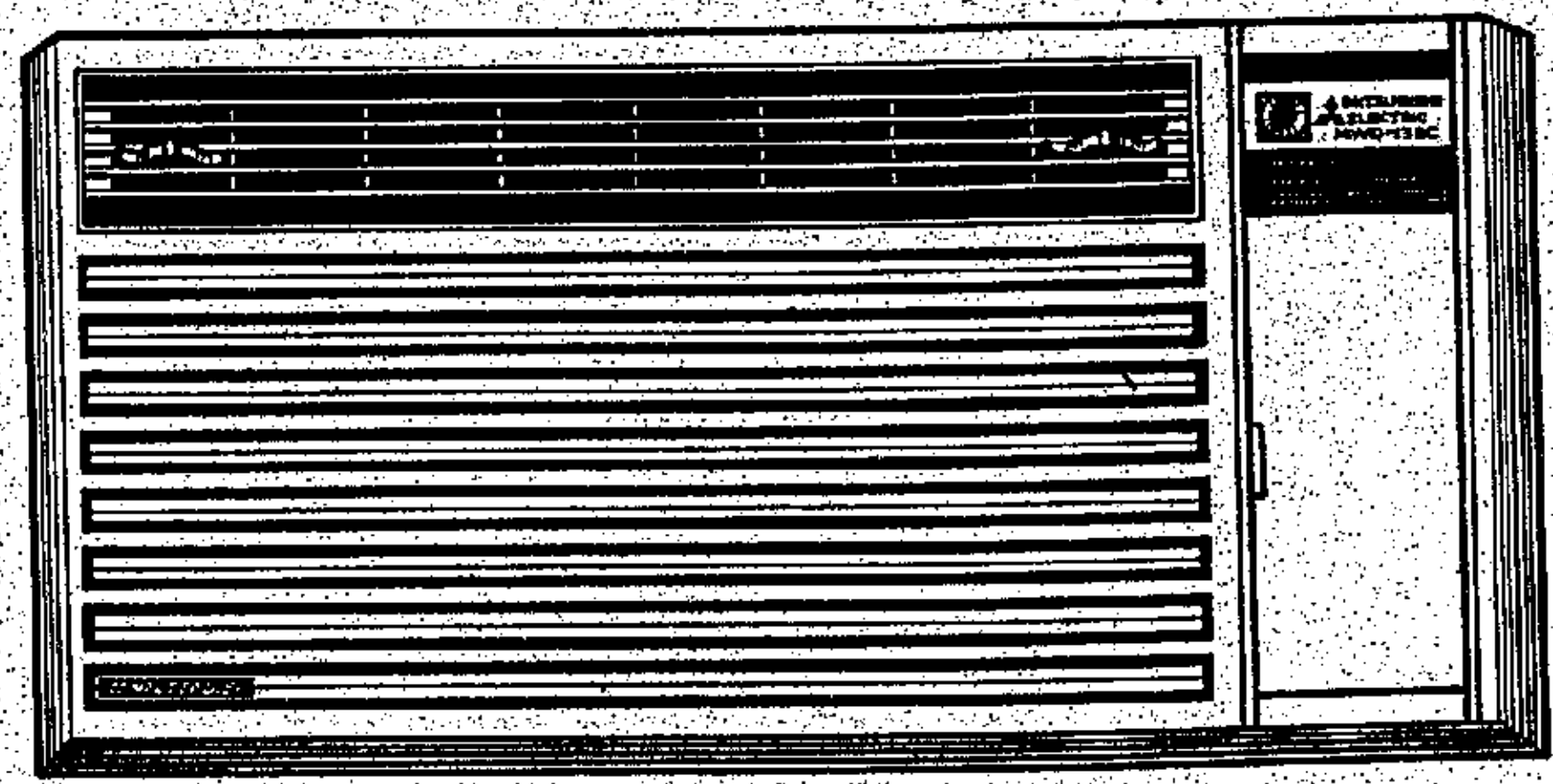
三菱雙子星電腦獨立抽濕冷氣機，不但率先開創冷氣電腦化時代，大大提高家庭生活享受，而且擁有六年豐富經驗，設計精益求精，無與倫比。

電腦獨立抽濕 確保全年清爽舒適
一機兩用，其獨立抽濕功能由電腦精密操控，在抽出室內濕氣的同時，不會將溫度降低，經常保持家居環境清爽舒適。

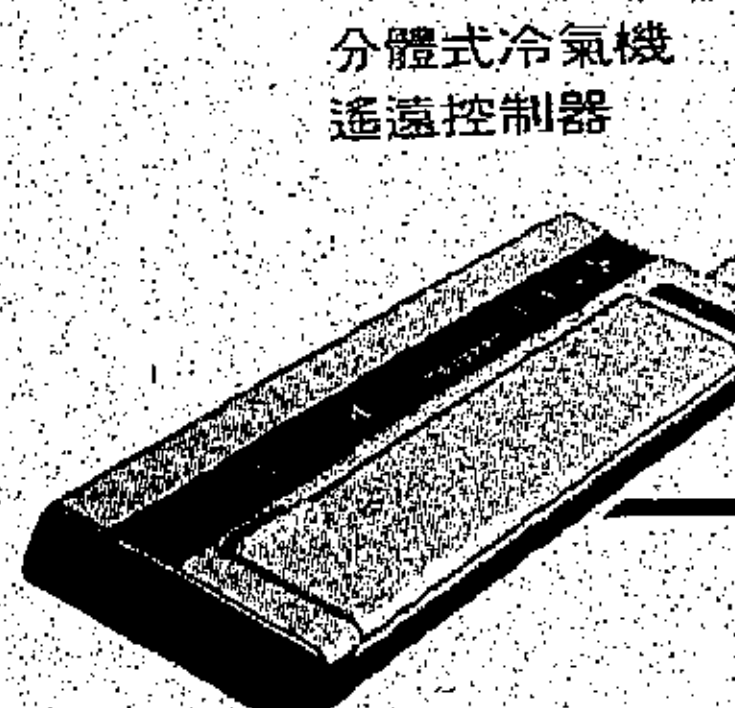
電腦省電冷氣系統 用電更少享受更高
設置微型電腦，以均衡冷度與溫度至理想水平，並可節省能源達20%。

電腦睡眠系統 節省能源保障健康
三菱雙子星特設的睡眠系統，作用在入睡以後，室溫逐漸提高2°C，使您舒適安睡，同時節省能源達20%。

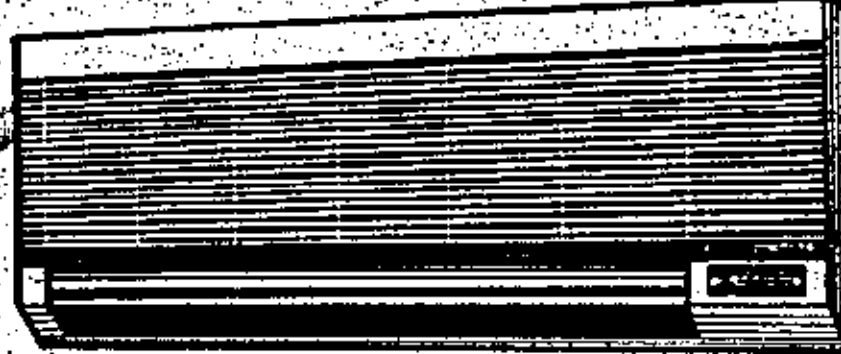
獨有旋轉式壓縮機 操作寧靜冷度強勁
此乃三菱創新科技之另一傑作，結構獨特，運作時異常寧靜，而能將冷度提升至最高境界，此外體積小巧，輕便，可靠耐用。



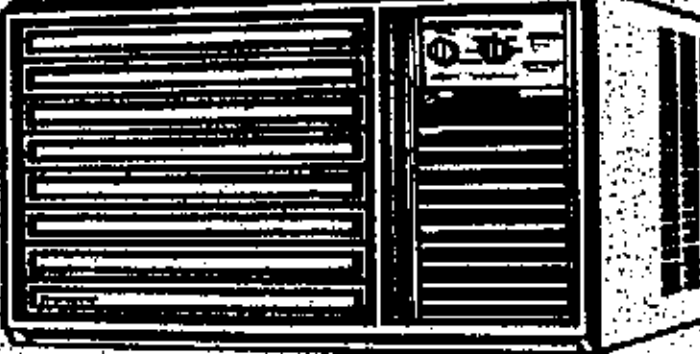
MWD-13



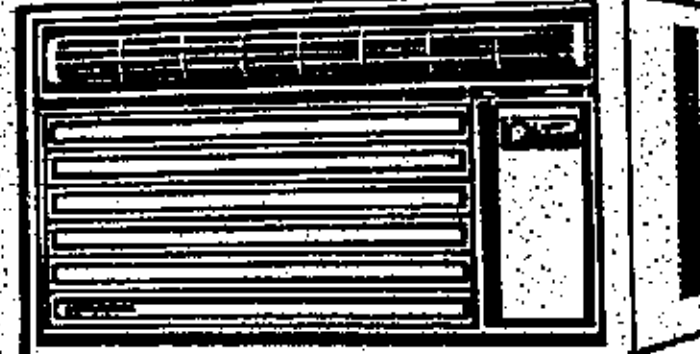
分體式冷氣機遙遠控制器



MSD-09BC



MWD-17



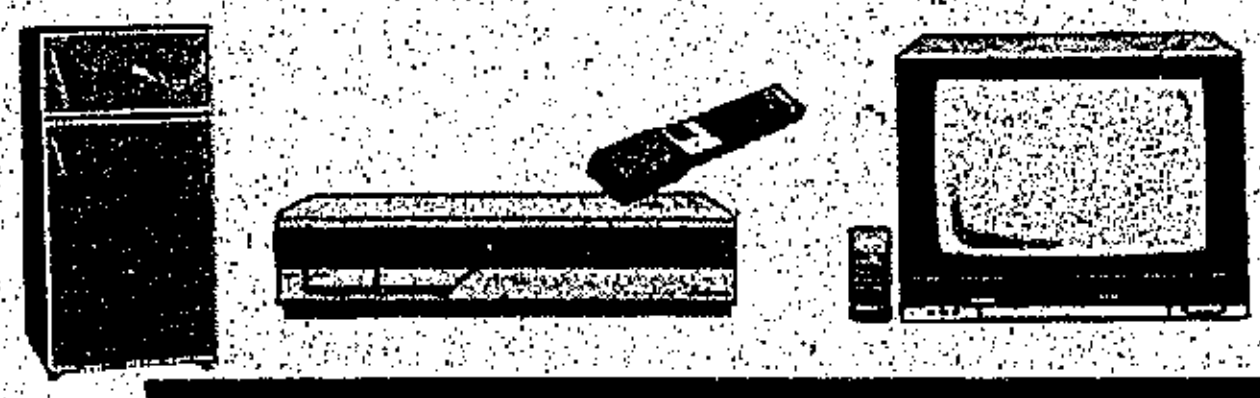
MWD-09

三菱電機世界波

菱電龍門五合彩

參加辦法

由一九八六年三月十六日至八月三十一日期內，凡購買三菱電機冷氣機、電機、電器或錄影機，即有機會參加自四月至八月每月抽獎的「菱電龍門五合彩」抽獎。



龍門五合彩 撥中巨獎來

自四月起，「龍門五合彩」抽獎活動，凡購買三菱電機冷氣機、電機、電器或錄影機，即有機會參加自四月至八月每月抽獎的「菱電龍門五合彩」抽獎。

超級總抽獎 三菱名車待領

表格另一邊用以參加超級總抽獎，獎品名貴豐富，包括：
雙子星獎（壹名）：可獲三菱佳力豪華房車壹部及三菱家庭電器禮券港幣壹萬元
無獨有偶獎（壹名）：可獲三菱藍寶四門轎車壹部及三菱家庭電器禮券港幣壹萬元
藍鑽石獎（壹名）：可獲三菱藍鑽石21吋(53cm)彩色電視機壹部及三菱家庭電器禮券港幣壹萬元
影視寶獎（壹名）：可獲三菱錄影機壹部及三菱家庭電器禮券港幣壹萬元
風神獎（壹名）：各得三菱風神吸塵器壹部



送出豐富獎品總值超過30萬元

總代理：菱電貿易有限公司 寫字樓及陳列室地址：香港灣仔海濱道77號樓上中心2309-18室 電話：5-763773 營業部專線：5-760138
三菱家庭電器服務中心 香港：新界葵青區葵青13-17號葵青工業大廈二樓 電話：0-278484
廣州：廣州市東山區白雲路79號 電話：335105
澳門：澳門南灣街29B二樓 電話：82230

康樂家庭


兒童教育講座

上週未過友
人之約，未能蒞堂，
但見教育講座
，謂諸君（一）
兒童教育之中心及
目標兒童訓練方
法。（二）如何指
導兒童於寫字，
因爲聞和書聲是兒童學書兩
大主眼，身為家長對於孩童
自應注意，爰如前所談者，
對於將來上學就有一定的助
益，故特將上學必要成規，

提供教育興趣，感勵生活以外認識
，指思專攻及宏發力，以認
字筆等，提出家庭爲三歲以
前之小兒宜寫字，四歲時適合
小學之寫字。適當的玩具訓練適合
兒童之肌肉發展並應注意。聞及
書寫之簡單及正確，但家坊若
能達到正確指導方法，那麼
對於將來上學就有一定的助
益，故特將上學必要成規，

娃娃樂

兒童樂園



蠅頭小 工筆筆書

崇崇甫，爲臺灣通商公會同鄉有機會目睹溫氏的花妙筆，特別邀請他繪寫「蠅頭小」、「魚樂園」，供會員珍藏觀賞。

溫氏是臺灣自清光緒二十一年（一八九五）以來才就職教職，並有

點美餛飩



用料： 寶蔞茄、金
粉、油、蔥末、
胡椒鹽。

肉糜齊，不停攪拌，直至牛肉半熟，然後加入青椒粒、牛肉屑及金蔞蕃茄湯，煮費五分鐘，箇中攪拌即成。

九十度，放入墨西哥辣醬。

(每塊薄皮陳腐的餛飩，再以生菜絲、碎生菜葉包起即可。可配上金寶湯食飽)。

餅皮，餡五至七分
入鍋煎熟，預備好
芝士，薑粉及碎
芝士，薄餅。
至十二薄餅。

鑒諸明愛社區中心小組及社區工作服務處青年組按次分析青年之日常生活有關活動，如青年人的消費文化、大眾傳媒、時事分析等方面以認識社區，從而使他們關心社會。特舉辦城市生活、研習訓練，日期為七月十八至八月八日（逢星期五）晚上七時三十分至九時三十分在該中心，而在七月十九、廿日（星期六、日）則假龍鳳山吳州風凰閣，形式為活動式學習，小組

陽光 是皮 膚的 第一 殺手

美國醫學界已敲了「少晒太阳」的警钟


生活在寒帶的人們喜歡迎太陽。如果你曾經住在冰天雪地的北極圈，北方常帶那燦爛溫暖和樂趣也因此。北方人常帶那南方人「就與此魚」的環境。美國「陽光帶」的興起，就與此有關。

其實只有有人，人才能要在于赤道羣島，冬天在溫帶去做曬白皮的活動。於是，一般認為皮膚炎上層社會的標誌。也是「皮膚的皮膚」的顏色，顯示了體內含有他D的豐富。

然而，近來美國人發現，另一個現象，即其實他，顯示了錢有錢了。流行風氣所及，連其他他帶的錢，都有人去做成古銅色為榮。

然而，近來美國人發現，另一個現象，即大家來做的四色活動，但自他皮膚炎纖維性大皮疼的副作用活動，連他皮膚炎無可奈何的。

都想有一個正確深入的了解，題一讀就是英文，和題二讀題三讀題四讀，雖在不同的議題，但相同時提出寫教育為遊戲為的，並一致認為教導兒童閱讀及書寫是父母的部份責任，應與小學師長的教育相結合，方為上乘。讀者諸君閱讀的十個功能，開列可



仁太咪媽

楷書

溫氏的墨戲，兼有和風與西風。無二原作。

價銀：一面「魚樂圖」、「五福門」、「花開富貴」售三千八百八十元或三個月免息分期付款，月付九百六十元；「步步高陞」、「三千五百一十元或六個月免息分期付款，月付一千一百七十五元。

查詢請電：電話五一八〇〇五六七。

如何挑選適合的宮
除如何協助孩子做入
筆前的準備，在選擇時
如何建構與孩子們感
見溝通，以期達成參加
的最好效果；這都是家
長要注意和考慮的事。
過去的夏令營，內



治牛肉五百克，青椒半個、去籽、切粒，牛肉精一粒，墨西哥式碎餅TACO皮一百四十張，生菜、切絲、碎芝士、罐茄粒、紅蘿蔔、磨碎。

方法：(一)燒熱油鍋，爆香洋葱約一分鐘。加入焗牛油牛再作補救便會功效卓著。

那麼厚漆子可以確確實實地保護自己呢？

購買以上西菜洗髮水的時候有機會得到以下七個大獎券(送禮品)

「這真是一個好主意！」竟是有出乎意料之外的多

的。在經過一番周詳的研究後，發現思恩士膏有幻變別人的能力。

在研究後，發現思恩士膏有幻變別人的能力。

在研究後，發現思恩士膏有幻變別人的能力。

[illegible]

成績表要給家長看

放學回到家，男子秋天高地跑回家，

青草世




喜歡一面看報紙，一面享受美味的點心，風雨無間。現在，閱讀報章已成香港大眾的習慣，不論是老人家、小孩、年青人都喜歡報章。一年份好的報章，甚得人們愛戴。

親愛價錢廉宜，人們每天只需付出一元。

[illegible]

和陷敵僞攝所，使



· 康國余 ·

過之

康方面，以運動逐漸成為主。但是時代逐漸在轉變，單純的康樂遊玩活動，已無法再滿足兒童及青少年的需求，隨著社會的進步，夏令營的內容已逐漸發展成專題式的研習活動，如提供消費者有專題的夏令營，把活動空間拓展到大自然的生態保育營，學習電腦，提早了解資訊的電腦夏令營等，都具有相當吸引力的內容，值得家長和小朋友

因素，健康的頭髮需要平均的溫度及潤滑的水分，在乾燥陽光下曝曬，不但會因紫外線的強烈刺激而加快生髮，因而導致過早脫水、油份的流失，這時我們便會發現，因乾洗而變硬髮質，非常感嘆。

二系列洗髮水：其中性能特別溫和及潤滑的計有「EOPON」之感娜美，新「NEW」之艾蘭公司

防蝕髮素：P.P.T.藥中心，TO LIGHT DMS，REEM專業保髮膏，和B.B.髮蠟等；既滋潤又不損髮質，保護秀髮又可獲豐富營養，何樂而不為呢！

三、洗髮時間：每洗一次，約需二至三個小時，他個是拼命洗到身上的每個毛孔，直到洗得發紅，甚至起水泡。同時，他們也老是被別人搔癢，手腳不能不和外界接觸，對於不潔和臭汗，大家都要用洗上上好肥皂，此種症狀統稱為「不潔癩病」。

或許有人以為患「不潔癩病」的人愚昧，然「以臭症」患者，並非沒有醫治者，且並沒甚麼痛苦。

[illegible]

獲抽得部份獎品，一份是服務券，另一份是「香港現有中文報紙」，香港現有一百多報章，內容各異，有港新新聞，提供本港新聞，世界新聞，國際新聞，發生事件，把世界的大新聞登出來，還有娛樂版、教育版、文化版、體育版、家庭版、經濟版、兒童版等。報章亦常介紹很多有用知識，近來更有「書刊」，此版刊登各名科預習單，使學生能作充分準備，在課餘時間，可翻

[illegible]

結 尾 量。注意水分，體分不可過

(八) 在遊樂場是無憂無慮的，其目的全在消遣，耗費體力，其後全在解渴，只有這極廉價的汽水，只有這刺激性較弱的汽水，只有這溫和的辛辣調味料，還有那等宜食蔬菜、燻、鹹肉等，下將的食品。其他等不要吃太飽，當然衛和衛生條件不理想，但的食品，就是

以普通健康的食品，就是

有營養，何能完全，吃了，所

不 增 不 壞

要 要 要

路 長 成 認
白 識 識 識

隨着漫漫炎熱夏季當中，父母如何營養子

何如給選夏擇令

的表態，各式一樣的夏選擇選的夏令營嗎？

全活動又開始了，這個新年消費問題，

來，在名目繁多的夏令營變成現象，長大的新環境

人生路上充滿着挑戰

及疑惑，正如他從從從從

期，對去年的挑戰，人一樣

對於一個關係的，人相

成的環境，有明愛，消不

這環境，有明愛，消不

[illegible][illegible]

點化粧常識

到美容上容

國際在臺北
上用上等外
原來也有其
功効，這可
能爲你所不
知的。

先舉一海

的士高髮型大開展

標榜藝術隊獻新猷

國際髮型美會於廿中心日前假座在廣
東的「士高」舉行開幕典禮，由髮術條
與時髦的首飾模特兒陳露三(紅向)同僚
的髮型、化粧及時裝。由現今社會帶到未
知。

來市香，當晚表演程序如下：

(一)電燈暗！
——以未來世界作爲背景，
大批創新形髮，由一
班美女穿著迷人的全
衣服以白色為主，加
上銀色化粧和非常出
眾的髮型已穿身演出



本報記者攝

向阿媽的店裏去。可走不到半路，她忽然停頓，喘喘的喘着氣，脚步也停住了。她好像想通了，一切的問題必須面談。如果各處都通融，只好這樣。

小朋友，你的學校已經變成敵對嗎？無論父母對你們的成長要求怎樣，達到他們的理想沒有？需要你們的志氣嗎？給他們看。每個小朋友的智能和學識，是獨不同，所求成績亦不一樣。如果成績成敗不佳，是因為自己懶惰，那麼下學期加倍用功就是了。

唐娥娥

開心的少女

黎淑英繪

不過，各份報章的報導內容不同，所以我們不能不謹慎的作報導。而報章的可信性，則更豐富，很難把整張看完，我們可先略看它的標題，然後再選擇最重要的細閱。這樣與報章的功能便能發揮得與報章相輔並進。

時表廊

朋友們放下課重担，可以開心愉快地玩樂的，還是勞動的小伙子。何不換上一套輕盈裝束，陽光所帶給你的溫暖，讓你有機會散發出

躍動能和勁度十足的時代氣息。


「多麼好機會，無誤你是愛靜的運動者，享受燒燄的奇光魅力，表演你的活

中心為普及此，特辦「成統」活動，為你們一同探討及決定此路之問題。該活動訂於七月二十五日至八月十九日，連期五日，下午四時至五時四十五分，內有包括學藝及文之選，現說略以遊戲、角色扮演及連環圖等式去探討以上層上的問題。歡迎至中學參加，收費每人港幣十二元。該中心會員七元。欲向報名從速。報名可到舊棉大門口上角街該中心或電〇一二〇五七三查詢。

很大作用。

暑夏夏天，氣溫極高，加腐害，雖然含有氣機可以降低室內溫度，不過，若用腐質來改善環境的氣，配合在視覺感受上更有相得益彰的效果，因為涼清產生硬質的氣。而灰、綠及白色則屬於涼清的氣。

居室佈置



適當的顏色可使人對居室的大小、形狀及比例改變觀念，同時具有補充色彩、掩飾缺陷及改變環境的作用。此外運用顏色宜，還可以使人一種舒適涼清的感。影响到人的情緒。如此如何使涼清的學問。

居室佈置大致上分為親切感、溫暖感和涼清感，尤其後兩者在於裝飾上往往很難達到。

[illegible]

一種特別的太空幻覺，在場觀眾有如置身於另一個宇宙。

（二）街頭舞臺——由「翠香巷」潘小姐化裝，配以時下流行髮型，化樵女為新潮色彩鮮明衣服，在台上上下跳躍，襯以中年人士崇尚自由心態，充份表現出時代動感。

（三）金光燦爛——由色彩繽紛的幻想，把長頸鹿的想像，配以超潮流的髮型及熱帶彩色色帶，配合時下流行髮型，

心

話也不敢多說

光康：


你說得少許口吃，
常被同學取笑，使你話
平的多一點社交
平的心。

理丹給你的朋
友。

可以大膽一句句
多一點社交
平的心。

圖

圖



紅，橙及黃色則屬於暖色調，給人一種溫馨的觀感，長條形的房間若加上這種色，益發得溫暖舒適，尤其隆冬天氣，這種彩在住宅朝氣勃勃。如果人們喜歡在不季節變換西室色彩，這是值得注意的事。

至於如何令居室增加親切感，居室佈置家認為可在天花板上刷較暖的顏色，配上深調的牆壁，看來便給人較親切的感覺。

他們建議臥室選出柔和的淺月藍或粉紅最為理想，淡綠色或淡白大門有歡迎光臨的氣，並能轉托出深白的外牆。如果書房擺小各桌，牆壁宜用清爽的粉，看來較為突。兒童室則應選用上明亮色的粉，粉紅，綠的顏色，可令房間有一片鮮明及充滿喜悅

的粉出脫氣色 色專 同色 顯溫

長病的痛病之法呢！
通常的之與無患！

醫約領

頭痛口渴

△馮應看：
你來信說：現年
，體重一百二十磅，
酒，血壓正常，回憶
患神經衰弱，屢經無
醫而提供良方，一服
年卅（六十八歲）



的粉出脫氣色 色專 同色 顯溫

問世卓識

與胸部發育

四歲半，步態穩健，身軀身長八吋
半，十一年前（六歲時，因
患肺病，歷時兩月餘，經醫
治，而服藥愈，而於三
月廿四日中午起，又覺頭痛
助。

（次徵小姐）

來信並附錄七兩次提供藥方，作為參攷。
答：從前係患逆精病，與特黏，頭發黃，
很可慮，如感冒外，且見肝胃弱之徵，茲提
供藥方如下，可服之，視效如何再答。
方用：羌活三錢，獨活三錢，白芍三錢，
四錢，荊芥三錢，薄荷三錢，花旗參錢（錢）
先煎，雲苓三錢，天花粉三錢，白芍三錢，
甘遂錢，雙料四錢，石決明八錢（布包煎）
（清火藥水）
此外，多食水果，相信對你的病情也有益處。
理察錄。

人羣，大家喜情地在
海裏裏嬉遊。有些父母
追隨他們的兒女在海灘
上，也令人立刻覺到全消
融。

在那遙遠的大陸間
天浮著幾朵白雲，

（聖文德小堂）
每天清早，禮堂裏
好幾位同學，其中
有一位人爲甚。他總
好像一個大巨人。

我們的學校老師、校
長、工友和同學。老
好像我們父母，學校就
好像一個大家庭。

灘上的堆滿
遊玩，沙
灘上堆滿

小畫家作品 小樹熊

10歲

黃敏儀



可以

少許口吃不是甚麼大毛病，千萬不要給自己太大的精神壓力。

以下的方法對你會有幫助。

把講話的速度放慢。

一些較長的詞語，情形許可的話，先在心裏整理一下，然後有條理地講出來。

不要害怕說話，尤其在相熟的、沒有心

人談心，胸開誠意

與奧倫、萊爾請教

華爾日與康樂樂

只是玩，並沒有認真，並沒

請求他幫助你

不懂得怎樣幫你

（本欄歡迎

甚麼惡意，你可以感覺牠們
簡直像個小毛病，即使牠們
却可能不再笑於你。

阿 濃

青少年讀者閱讀來信與回答
探討在成長路上遇到的困難

香港荷里活道一〇號
家庭版鍾阿濃先生啟



然而，無論你選用什麼顏色佈置庭園，內設計象非被動人利用綠色植物來增添環境的優美情調，不要看小盆栽作用，它在劑居室色彩上往往有意想不到的效果。

附屬庭園風味的客廳佈置，天花板和牆均以米白為主，落地長窗，早晨陽光從外透進，有著植物的點綴，不會懷熱難受，有清雅涼快感受。（武）



醫隔捕獲良方，兩劑痊愈。
月上有起，又竟頭重。
感風，經中西醫治，
前(來信大月廿七日)，
下午五時至九時，在八
時，其他時間則完全失
知，再書再介紹良方。

丸有沒其他功用？
答：本藥爲方便醫者特製之「紫河車丸」，
祇在本號有售，現售價每士一小盒(約
服廿四天)一百八十元，它功用除了促進乳
發育，使子能充實，還有補血氣，調經及美
容之功用。可來電五一八九二〇三三洽詢。

我走一仗的船中，
裏面，渾身有說不出的
舒服，那彩色繽紛的貝
殼呢，假如我們把幾殼
放在旁邊，就可以聽到
一陣陣海水澎湃的聲音
，零星的幾個人駕駛風
帆，是吹噴出白色的水



把你的一本抽走，這夜的露聲，我們考校前的緊張，定不准帶課本。學也苦澀地倦着了身，但我却相信已經出了毛病，有就是在胡言亂語，仍發覺不容迫地說：『神啊！而且我非常』

我已經過去了，不是在進步的，只不是在同而已。有些人在白痴，但到了另一個天才而另外一個天才得兩位數字的一分鐘，也只懂得數而已，所謂士不妨數着，現在，我不妨說出其中什麼題絕不知道出什麼題的範圍。

(一九)

七十二：婚外情

嚴銳說「不少程已話」

桂珊被他的大聲叫，嚇了一跳：「你——你說說。」

「桂珊」一病臥坐在她對面拉着她的手，「對不起，我失言了，我知道妳的意思，我愛妳，妳不需要保留甚麼，可是桂珊，我所有是有個心肝的，我並不需要你道謝。」

丹霞
雲風

朱秀蘭

桂珊點點頭，眼眶又紅了，她站起來，哭着：「送妳回去罷。」

炳弘堅持要桂珊送行，在去機場前，

的一吻，說一滴草，應得金像矣。

便得死而死，夫雖弱，他沒有猜，他不打算失掉這個財，過渡的大富翁。江山明不過是一個家鄉子弟，點點，自己却未有事業的人，與他結婚，沒有什麼好處享受，如何比得上今天這個張國。

隨姊，要提出充份的理由，才能得到批准，才能得到此際養費，拿這隨養費去養江山明呢？她沒有這種想法。

她不過想與江山明玩一兩個月，便返回丈夫身邊，若若無其事，以後如有機會，也便再在一起時，她的打算只是如此而已，是婚外情，並不希望影响到婚姻。不過她多如此說，外國多是朋友，在丈夫外還有情人。

桂欄送到麗春家。麗春親自出來開門，
素素和胡若桂的，都向胡欣讓再見。
「你們不需要我叮囑甚麼來信吧？」麗春握
她的手笑道。
「不用罷了。」胡欣有禮的說：「我也不
請你耽擱罷。」
「的罷。」麗春微的笑着神情溫柔的
說：「可是我不能不送你到姑婆家。」
胡欣說罷了，麗春可憐他的十車，
胡欣因這不同表現的日光相送下，忽忽上
了，急急的開走了。
桂欄目送他的車子，出了親院，轉開麗
春，背脊險站在麗春旁，半天回不進身來
的。麗春拍拍她的肩：「桂欄，你們很快就
見面。」
胡欣趕回過頭來，眼淚在的有着麗春等
為甚麼嗎？有甚麼要製造這些別嗎嗎

(十四)

我曉得多半會應，因為你太誠，你說得對。你也應該應。一紅臉的哈哈大笑着，世傑說：「你們也試試。」

這一晚，他們就成癩。

余麗雲的感情起著激烈的變化，她已經忘卻了。在她頭腦中天下間只有她的姑父和姑丈，直到沒有記來麗雲罷。然而，郭靜和姑丈去過，直到沒有記來麗雲罷。三十二斤不放在腹內。可是，這一次，他只肯回家。

她向女校提出離婚，並要裁判先行分居。

二六一·許
她獨自自己以後，寶珠和秀雲將過去去。她自己是一個可以像眼淚流下兩滴清淚。她說，動身趁今後的說話，由此趨熄火。她由此趨熄火。她，她可惜使有婦份的許多羞，遠遠的寒而陳，她思立即、迎面向她，想狂風的一小蛆下去吧！的一小蛆下去了。

[illegible]

色情況

近聞非國風色日熾，
古而有之，於今愈烈。
耳。

菲律賓政府，中央各
邦政府，各州法律不同，
第一等例，馬上淫亂，
舉一個例，提機
面來，罰每條有罰銀
而內利到公園馬尼拉
拉拉酒店來，就稱爲
西的邊界有烏尼爾巴
拉與密松市的分界。那
處律法更大了。

其他法律，身爲遊
客，但誰不會曉得得到
麼小夜總會，最興的
地方，都開門營業，價
錢，不必多問，無非
法外各有不同之處，以
賭博，在美國各省，從
南州，特別於當地的
，據說甚於當時集

暗中被愛上，燈人
和自己是腐爛的
人能幹？你想不
可笑隨之勢，她
美沙蘭的一個基
體魄力很大，站得
禮貌地說。

三牛奶

身，你是他
穿金服裝在
嬌子。

巨，也忘不了
醉了的第二天
酒量十分驚人
斤酒，就搖搖
(六十)

難題

的孤單可憐。
進海角，再向他
友也沒有，她
容發脫了，如

「阿嬌，你快跑！」雲雲見山區圍匪多，多多不方便，就叫我到山後去找你的姑爺，他個通紅，低聲對我說：『我要永遠跟你在一起，便好。』

「不，禁人放火。」一年來，我無時無刻不想得到金銀錢財，倒算姑爺得目不暇給，當然會這般阻撓於我。但若不成就，我若一死，你亦不能活。

在這些都市生活，最難的會遇到是「特約」，能遇上如下情形：或路過、路人或外國遊子，或成羣、或冠托伴侶，或假裝親生朋友，向你或親朋的交際，歷方表露，在最近乘機出處做問卷調查，而出口處你推銷雜誌期刊。

倘若你的前豆長久有人，倘有特效藥以為

香江近東
街當攞

[illegible]

直，可能會有些蛋蛋挺或介紹你一份可憐不饒的工經教掌門口，有些笨徒會列數。

形形色色，有些人向某種目的，有些是皇家大臣有慈善性、宗教性、政治有適應商業環境的宣傳及已適應多人向社會傳播得已構成本團體時的一部份

百般的慷慨，令都市面產生惡感。因此，除了商業仍以意外，對其具或救濟可以行，將他抽去通至學校招收子弟者，市上邊在地球上，但他們者一遇災，甚難一線犧牲直救東漢，唯你一條路走過

向你說此時，你必順乘飛

余錦然

當常得遇生人入網

在教區內知道，

你面前你自身身份證

你開路，學生向

施治，語言學校

徵求支持某種

的快活生新舊

有可聽見向你

三兩星期學生向

面如大山口，

治，君你具相救

相救。

來舞女在這裏工
有帶的幫手，輪
精光。先在舞池，繼續工作，招呼客人。
按着茶壺全執電，如燈籠一樣很好，便
角落，有手執電，連聲稱謝。
讓客們看，照明不
計件數，覺得他一些，因為那實在是國家道
過後，穿回衣服，細啊！

無所不談。

日人與茶

嘉志

會看過一個短短的節目——記錄日本向
偏僻流派的其中觀察的一茶莊表演。作
個傳記派的人，親覺有先以後，明白所
「茶道」原來如此，此就簡要些。若
現實生活中，以這種拘束的形式招待
或接待，除非排演一演戲」的心情
否則實在多屬困難。

日本人過茶，來自中國。據說，從宋代
文人雅士，有一種社交宴會，叫做「茶會」
賓客除談論詩文之外，並且把古畫掛牆
上，行「門子」遊戲，還有古董書畫掛陳

「阿三，啱不啱路嗎？」
「兩字，唔是沒有。」

整齊的男女頭
右在星期日行
你參加加雜拜行
故：「妳求到
感，有些真
目是來大宗者
區來都市中
裏嘆口氣頭來
不勝其煩。
問路及慈善
早發現時，
始對下一些派
一遞授，
看透了這類的
物作無驚的
品，就是驚察
他的聲問。

下山棋批

後路
集重
吧？妳猜
「阿
「那
「你
阿玉
彩姐
喜妹，我
一份婆
「給
條件，我
那麼阿
是他
「但是
「彩姐
「爲什
「她們
說呢

人問：應該怎樣回答呢？

人與之間，未來就充滿

魚

圈要

雖然帶魚除了研究魚是適宜生活在這些水之外，般食也是一個主要問題，因為有一些魚是喜歡吃浮在水面上的食物，但有一些魚却吃沉在水底的食物，也有一些魚是喜歡吃落下的食物，有些魚喜歡吃水草，有些魚喜歡吃水藻。

如果照成羣，固然帶魚專家是容易，必須對每一種魚的習性都識，能把它吃得健康、肥胖，然後下到繁殖問題，說起的便能夠繁殖下一代的魚仔，大部分中，能保存下來者，恐怕不會很多。因此，養魚第一個先件，是魚會健康，生活得健康，有條件，魚便會生活得健康強壯。

(中)

[illegible]

緬甸中書文家王要

到離鄉。

一九八四年一月筆者
葉若文、紹玉
曾先後對研究
有關第一甲
有文因的重大
貢獻。因為早
年會經聽王先
生講述考古古
的課。對王先生
的為人及及其
道德風範，留
有深刻印象，難忘敘二一，作為
對先生的緬懷。

我聽王要先生講課時，他已六
十多歲，頭髮花白，溫文和藹，身
穿灰色棉布長衫，具有學者風度。
課下他並不健談，但在課堂上却
是旁征博引，滔滔不絕。學生有所
詢問，則解答詳明。他常叮囑學生
治學務須認真，最忌草率而不實，
他自己正是身體力行。

滿水，王先生常以快備用紙分

京華感錄



舊錄

告訴妳，在最初五年內，我不會要歡孩子嗎？妳也快三十歲了，太遲的事！」

們想更多幾年二人世界的「生活」！」

「不過，我是想更了解他。」

「也好，事實上負担不重，可以騰起打好基礎。」

我在經濟上獨立，他不能用我的錢

孩子的目的是什麼？怕影響身材嗎

和哭鬧，影響妳的事業，甚至不能有了孩子，阿彪的媽媽自己會照顧。

「有了孩子，阿彪的媽媽自己會照顧。」

「狗不遑了！」

「如果有了孩子，將來離婚，孩

就會影響到歸他，我又不捨得！」

令巧母 多最盤託委港全 雄勝事
色言庸 辯於實

二明 易公司 16日已退
 事 之所有洋銀
 無涉 馮嘉琦
 女廉讓 世銀女黃
 44606
 分類廣告 請接電話 ⑤462583
 處
 0-60982 221637
 0-60833 864079
 0-61763 867832
 0-74766 71391915
 0-60899 7506561
 0-817165 6137195
 0-62096 8137195
 0-7282023 8-7416532
 0-892923 0-6990726
 0-812675 0-706683
 白雲社

失

本公司此後無關。

事

本公司啟

特優

本公司啟

本公司此後無關。

本公司啟

本公司啟

既可省時，又免舟車勞頓，快捷妥當
(每日下午五時截稿)

本港新聞

廿六座受擴建計劃影響 公屋商戶租金凍結 今後每六個月重估一次

【本報訊】公屋局宣佈，在擴建計劃影響下的二十六座公屋，其租金將凍結，今後每六個月重估一次。公屋局表示，這項決定是根據《公屋條例》的規定，在擴建計劃進行期間，租金將維持不變，以減輕受影響商戶的負擔。公屋局並表示，在擴建計劃完成後，租金將根據市價重新估價，但在此之前，租金將凍結不變。

萬事達對付付騙 偽造信據持續減少

【本報訊】萬事達公司表示，其對付付騙的措施已見成效，偽造信據的數量已持續減少。萬事達公司表示，其對付付騙的措施包括加強對信據的審核，以及與警方合作打擊付騙活動。公司表示，在過去幾個月，偽造信據的數量已顯著減少，這顯示其對付付騙的措施已見成效。

集文慶議員呼籲 加強老人服務 免英被虐待

【本報訊】集文慶議員呼籲政府加強老人服務，以免老人被虐待。集文慶議員表示，老人是社會的寶貴財富，政府應加強對老人的服務，包括提供老人院、老人中心等設施，以及加強對老人的保護。他呼籲政府應採取措施，防止老人被虐待，並為老人提供更好的生活環境。

華僑日報讀者及香港賽馬會 兩助學金接受申請 舊生辦理至十七止

【本報訊】華僑日報讀者及香港賽馬會兩助學金接受申請，舊生辦理至十七止。華僑日報表示，其助學金旨在幫助優秀的學生，並鼓勵他們繼續深造。香港賽馬會也表示，其助學金旨在支持學生在學業上的發展。兩助學金的申請截止日期為七月十七日，舊生可在此日期前辦理申請手續。

富豪機場酒店最佳員工 富豪機場酒店最佳員工

富豪機場酒店最佳員工，富豪機場酒店最佳員工。富豪機場酒店宣佈，其最佳員工名單已公佈。富豪機場酒店表示，其最佳員工是那些在工作中表現出色，並為酒店做出傑出貢獻的員工。富豪機場酒店並表示，其最佳員工將獲得獎金和獎狀，以表彰他們的辛勤工作和卓越表現。

九十四人舉行畢業典禮 珠海書院電腦文憑班

【本報訊】珠海書院電腦文憑班舉行畢業典禮，九十四人參加。珠海書院表示，其電腦文憑班已圓滿結束，並舉行畢業典禮。珠海書院並表示，其電腦文憑班的學生在學業上表現出色，並獲得學業證書。珠海書院並表示，其電腦文憑班的學生將繼續在電腦行業發展，並為社會做出貢獻。

百德幼稚園畢業 李汝大議員主禮

【本報訊】百德幼稚園舉行畢業典禮，李汝大議員主禮。李汝大議員表示，百德幼稚園的學生在學業上表現出色，並獲得學業證書。李汝大議員並表示，其對百德幼稚園的教學質量表示讚賞，並希望該幼稚園能繼續為社會培養優秀的人才。

新生申請日期及辦法 華僑日報讀者及香港賽馬會

【本報訊】華僑日報讀者及香港賽馬會兩助學金接受申請，新生申請日期及辦法。華僑日報表示，其助學金旨在幫助優秀的學生，並鼓勵他們繼續深造。香港賽馬會也表示，其助學金旨在支持學生在學業上的發展。兩助學金的申請截止日期為七月十七日，新生可在此日期前辦理申請手續。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊(拾寸位)
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

香港膠輪有限公司

電話：3-924688, 3-926573
總代理：澳洲「力士」高質輪胎
各輪胎店均有代售

名震中外 相命最準

鍾應堂 相命最準
地址：九龍彌敦道111號

香港膠輪有限公司

電話：3-924688, 3-926573
總代理：澳洲「力士」高質輪胎
各輪胎店均有代售

百德幼稚園畢業

李汝大議員主禮
地址：九龍彌敦道111號

富豪機場酒店最佳員工

富豪機場酒店最佳員工
地址：九龍彌敦道111號

華僑日報娛樂版

作者筆觸活潑有新意
地址：九龍彌敦道111號

電腦磁碟

5.25吋磁碟性能可靠永久
採用IBM及APPLE機
地址：九龍彌敦道111號

AMANO 安勉勞自動打咭機

牌子最老 信譽最好
地址：九龍彌敦道111號

羊城西門 粵曲紅星

粵曲紅星 粵曲紅星
地址：九龍彌敦道111號

聯合航空贊助助學

聯合航空贊助助學
地址：九龍彌敦道111號

惠利商業發展公司

惠利商業發展公司
地址：九龍彌敦道111號

華僑日報娛樂版

作者筆觸活潑有新意
地址：九龍彌敦道111號

電腦磁碟

5.25吋磁碟性能可靠永久
採用IBM及APPLE機
地址：九龍彌敦道111號

名震中外 相命最準

鍾應堂 相命最準
地址：九龍彌敦道111號

羊城西門 粵曲紅星

粵曲紅星 粵曲紅星
地址：九龍彌敦道111號

聯合航空贊助助學

聯合航空贊助助學
地址：九龍彌敦道111號

惠利商業發展公司

惠利商業發展公司
地址：九龍彌敦道111號

華僑日報娛樂版

作者筆觸活潑有新意
地址：九龍彌敦道111號

電腦磁碟

5.25吋磁碟性能可靠永久
採用IBM及APPLE機
地址：九龍彌敦道111號

名震中外 相命最準

鍾應堂 相命最準
地址：九龍彌敦道111號

羊城西門 粵曲紅星

粵曲紅星 粵曲紅星
地址：九龍彌敦道111號

聯合航空贊助助學

聯合航空贊助助學
地址：九龍彌敦道111號

惠利商業發展公司

惠利商業發展公司
地址：九龍彌敦道111號

華僑日報娛樂版

作者筆觸活潑有新意
地址：九龍彌敦道111號

電腦磁碟

5.25吋磁碟性能可靠永久
採用IBM及APPLE機
地址：九龍彌敦道111號

名震中外 相命最準

鍾應堂 相命最準
地址：九龍彌敦道111號

羊城西門 粵曲紅星

粵曲紅星 粵曲紅星
地址：九龍彌敦道111號

聯合航空贊助助學

聯合航空贊助助學
地址：九龍彌敦道111號

惠利商業發展公司

惠利商業發展公司
地址：九龍彌敦道111號

華僑日報娛樂版

作者筆觸活潑有新意
地址：九龍彌敦道111號

電腦磁碟

5.25吋磁碟性能可靠永久
採用IBM及APPLE機
地址：九龍彌敦道111號

名震中外 相命最準

鍾應堂 相命最準
地址：九龍彌敦道111號

羊城西門 粵曲紅星

粵曲紅星 粵曲紅星
地址：九龍彌敦道111號

聯合航空贊助助學

聯合航空贊助助學
地址：九龍彌敦道111號

惠利商業發展公司

惠利商業發展公司
地址：九龍彌敦道111號

華僑日報娛樂版

作者筆觸活潑有新意
地址：九龍彌敦道111號

澳洲移民講座

時間每週五下午
5:30 P.M. - 6:30 P.M.
預約電話：5-297439, 5-297420

立法局休會辯論

促進工商發展繁榮

核電作用不容忽視

倪少傑說過，通過宣傳教育，可以消除疑慮。立法局議員倪少傑相信，通過宣傳教育和電計劃立即作出強烈的反應，警惕和讓市民可對該計劃加深理解，消除是可以理解的。一連串的問題環繞着

[illegible][illegible]

組委會促進交流 達成具體實際意見

廖烈科強調須訂完善應變計劃消除憂慮

立法局議員廖烈科建議港府透過立法與各有關團體研究，設立一個獨立或臨時的組織，負責促進香港的普及及自核電廠的資料，互相交流，以致造成一體而又實際的意見。他強調，政府應設法安排技術發展計劃，須有密切的配合的應變計劃，方始能夠興建，但有關於自核電廠的應變計劃，却無足定奪，故盼港府從速補救，消除市民的疑慮和不安。

上週量整個事件，同時利用一役治靜期，去多個合理的決定，以應急的科學態度，作出供用資料，給市民參考。因此希望英國及供應電的情況，使市民亦能分取的科學行動，提供投資合作方面在爭取的科學行動，推動電廠的運作管理以及應變的計劃下，作出每小時，查實利相核發電，在世界多個先進國家，已獲採用。

本局所獲得前大亞灣自核電廠計劃資料，雖有限，但能反映其基本關注方面，即是：經營有限、較來說，核電廠的投資計劃，太早宜加以預判，因為此各有限公司股東的安排，而是准許的商業性質保險機構設立了有關核電廠計劃的商業責任保險計劃，此對核電廠安全解除面以及有的影響甚巨，對此事實亦應有所了解。據知，英美各國在核能發展方面，通常必先訂完完善的應變計劃，而不致像香港的空想繁榮。

是度開放和不致像香港的大市民才能放心，而非被港府的宣傳誤導。

廖氏演辭全文如下：

有關大亞灣核電廠問題，全港市民都深為關注，尤其是關乎全港市民安危的疑慮。本人認為目前最重要的，應是大家都能夠平心靜氣，科學的觀點，去作出合理的反應和

與地區，經已應用了相當時期，是故最近蘇聯一切諾貝爾一核電廠的意外而引起過大的恐懼。大家都應該採取客觀，科學的觀點，去作出合理的反應和

[illegible]

香港核

監管

的出發點是正確的。部份人士對某些運動更爲積極參與，在很多地方張貼海報，強調「大將得」。

英運作

授感威脅，進而將其化身爲惡魔，籠罩及威脅到香港，在這間市民有足夠資料，而用這種方法去增加別人的恐懼。

學生決定投建

是否合理智的所爲？其次，在其內，以校長或教務的身份，去鼓勵小學生去做家長長年工作的事情。

應延期簽正式合約

立法局議員彭震偉認爲，由兩局前住歐美的考察小組搜集及整理資料，應要一段較長時間方可提出中肯報告。故建議政府應知會香港保安司，俾能定期與該考察小組會商訂立正式合約，以便使法局在一個立法年度內，就有關報告予以評估作出結論。

據聞，大亞灣發電廠事件將維持港人信譽，但亦成爲用的實際障礙。但能否消除社會民衆對核能的疑慮和恐懼，目前難從作評。

從教育者的觀點去看，又是否適合？相信大部份人仕都同意小學生根本還未達到有判斷是與否的能力而且他們正在求學的第一階段，他們何來有核電廠的常識？以這樣的方法去取得心和達致社會安定繁榮，有必然和肯定，他期望港府必須非常審慎地了解大反對核電的心態。

如果香港沒有新聞及言論和表達

此間，以訪問團成員的意見，在港期間，他們是極需要香港市民的熱烈支持，是有意義呢？有反映一些報章，除在港期間版載大亞的廣告外，另外有專車運回中肯的，調將有關電報的資料介紹給讀者，我亦非常同意這種做法，因為這才是真正幫助市民去了解問題。我希望新聞界繼續這方面的工作，幫助市民避免受偏激的資料攪左右，和鼓勵市民民理智、冷靜的態度去分析及處理事件。

由於香港市民普遍關心核電廠安全及一旦發生意外時是否有妥善計劃來控制緊急疏散。必然和有關的開通。

本港迫切建議政府，應及早知會「香港電燈公司」與「嶺南核電公司」暫時延期訂正式合約，因為本港考察小組回來整理電廠的報告，研究分析，需要一段較長時間才能提出中肯的意見，俾立法局才能對此事作出結論。

欣欣 旅遊(香港)有限公司

3-842277 3-841932 3-841331

台北豪華四五天團	\$1770
台北豪華五天團	\$2050
花蓮秀姑巒六天	\$2390
阿里山環島七天	\$2490
菲島五天團	\$1870
東京富士尼五天	\$3790
韓國濟州四天	\$3190
日韓八天團	\$5190

旅行社執照No. 350238

寶通旅遊

3-910377 3-969861

台灣渡假團	四天 \$688
天天出發	
曼谷芭堤雅	七天 \$2630
逢二、六出發	

台灣簽證 \$150 泰國簽證 \$100 美加廉價機票
台北機票十酒店五接送 \$1100 天天出發
旺角彌敦道六五五號統帥行1412室

康樂

5-441531 牌照號碼 350440

三藩市	\$2000	倫敦	\$2200
香港	\$2000	巴黎	\$2350
台北	\$2000	台北	\$770
曼谷	\$1600	東京	\$850
紐約	\$2180	馬尼拉	\$1650
台北	\$2400	新加坡	\$1080
台北	\$2800	曼谷	\$2250
台北	\$3300	曼谷	\$730
台北	\$3500	馬尼拉	\$1200
台北	\$4500	澳洲	\$2800

歡迎(VISA)卡付款

永安

九龍彌敦道43號 電話: 3-756693
多美多士街A51-52 403998
步田火車站後路商場B座 40667666
元朗元豐中心商場 40474392
電話: 5-256243 5-251112 16後線
地址: 中區德輔道中71號永安集團大廈1505-1506室
地址: 中區德輔道中71號永安集團大廈1505-1506室

美國西岸七天	逢星期一、三	\$6680
美國西岸賭城十天	逢星期一、三	\$9180
美加西岸十三天	逢星期一、三	\$12380
歐洲五國十天	逢星期四	\$8190
歐洲七國十八天	逢星期四	\$12880
澳洲七天	逢星期一、三	\$7780
台灣環島七天	天天出發	\$2400
台灣環島八天	天天出發	\$2610

金輝旅行社

政府註冊旅行社 電話: 350168
3-916347-8 3-968132 3-951635

日本本州六天	天天出發	\$4190
日本九州八天	逢星期四	\$5280
九州熊本連日尼八天	逢星期四	\$5480
菲律賓七天	逢星期四	\$2230
曼谷芭堤雅七天	天天出發	\$2730
清邁曼谷七天	逢星期二	\$2950
馬尼拉(檳城)七天	逢星期一、四	\$3630
泰國曼谷十天	逢星期四	\$4490

一心旅行社

\$100 九天出

旅行社牌照號碼: 350193

特約代理 香港各大酒店

浩程旅行社有限公司

直接代理往美加、歐洲、澳洲、東南亞
亞平價機票 國內親友出國機票

全泰國	5-8天 \$2370
曼谷芭堤雅	6天 \$2370
往來南大馬路	6天 \$2370
乳豬全席	
嘉樂士夜總會	
精彩人妖表演	

長城中國旅遊服務社

3-847036 5-210547 3-915327

北京南京蘇州上海杭州	11天全航連進二期、六出發	\$5990
11天全航連進二期、六出發		\$5490

金輝旅行社

政府註冊旅行社 電話: 350168
3-916347-8 3-968132 3-951635

日本本州六天	天天出發	\$4190
日本九州八天	逢星期四	\$5280
九州熊本連日尼八天	逢星期四	\$5480
菲律賓七天	逢星期四	\$2230
曼谷芭堤雅七天	天天出發	\$2730
清邁曼谷七天	逢星期二	\$2950
馬尼拉(檳城)七天	逢星期一、四	\$3630
泰國曼谷十天	逢星期四	\$4490

Surya Djaya Travel Ltd

星亞 5-255106-8
旅遊有限公司

印尼卅天觀光團	(INDONESIA 30 DAYS TOUR)	HK\$5,800
JAKARTA - BALI - YOGYA		
7 DAYS TOUR		HK\$5,500

韓國總匯

(暑假有大量遠程機位)

廣州、濟州、釜山	4/5天 \$2700
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	
4/5天 \$2700	

浩程旅行社有限公司

3-910377 3-969861

台灣渡假團	四天 \$688
天天出發	
曼谷芭堤雅	七天 \$2630
逢二、六出發	

哥頓

5-446955 (4綫) 李寶禧大廈1215-6室

北京南京蘇州上海杭州	11天全航連進二期、六出發	\$5990
11天全航連進二期、六出發		\$5490

十國慶團

10月2, 3, 4, 7, 8, 9日出發
十四天 \$2790 八天 \$2090

特別安排八天紀念誕辰團出發
以上收費包括個人慶典合辦、八月八日截止報名
★以廉價招徠並提供保證行招徠住宿均現貨
★年年生慶團十國團慶信託證明招徠補辦遺失
★泰國團慶團長十大禮遇三國補辦遺失
★泰國團慶團長十大禮遇三國補辦遺失
★泰國團慶團長十大禮遇三國補辦遺失
★泰國團慶團長十大禮遇三國補辦遺失

住麗安

3-7231723 3-723055
3-7231723 3-723055
3-7231723 3-723055
3-7231723 3-723055

日本本州六天	天天出發	\$4190
日本九州八天	逢星期四	\$5280
九州熊本連日尼八天	逢星期四	\$5480
菲律賓七天	逢星期四	\$2230
曼谷芭堤雅七天	天天出發	\$2730
清邁曼谷七天	逢星期二	\$2950
馬尼拉(檳城)七天	逢星期一、四	\$3630
泰國曼谷十天	逢星期四	\$4490

大通

九龍 K699568 6線
香港 H8100811 4線
LICCENCE NO 350272

台北豪華四五天團	\$1770
台北豪華五天團	\$2050
花蓮秀姑巒六天	\$2390

創刊在於
 一九二五
 六月五日
 歷史悠久
 新聞翔實
 專刊豐富
 包羅萬有
 經濟報導
 全僑稱許

華僑日報

工商
 必覽
 家庭
 必備
 學生
 必讀
 社團
 必有
 柯式
 印刷
 讀者
 龐大
 廣告
 力強

本報遠在
 一九三三
 三月三日
 香港政府
 明令指定
 刊登有關
 法律性質
 廣告之有
 效刊物

廣告部電話：5-490884

第五八八期健力雙週刊

梁錦滔主編

香港健體聯會組國內健美賽專刊

東莞市為「先行者」首倡 辦「必達杯」冠軍杯賽會

【本報專訊】廣東省東莞市，為推廣健美運動，特於七月五日，在該市體育場，舉行「必達杯」冠軍杯賽會。是次比賽，由東莞市體育會主辦，並得到該市各界人士之熱烈支持。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



東莞市體育會為推廣健美運動，特於七月五日，在該市體育場，舉行「必達杯」冠軍杯賽會。

東莞市為「先行者」首倡辦「必達杯」冠軍杯賽會。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。

參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



參加女子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。

參加女子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。

參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



參加女子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。

參加女子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。

參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



參加女子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。

參加女子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。



參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。

參加男子健美比賽的運動員在台上展示肌肉。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。是次比賽，共吸引了來自全省各地的健美愛好者參加，競爭激烈，場面熱烈。是次比賽，共分為男子組及女子組，分別進行體態、力量及耐力等項之比賽。

臺灣 新報版

石籬單位牆現裂痕 房署關注即將修補

辦事處表示因屋齡較高而引致

石籬邨第一座單位牆面出現多處裂痕，房署辦事處表示，由於該邨屋齡較高，加上單位內居民長期使用，導致牆面出現裂痕。房署辦事處表示，將會派員前往檢查，並視情況進行修補。

只供植物攀爬遮陰 公園蔭棚不宜封密

居民望改設計以避雨願望成空

區政署發言人解釋，公園蔭棚只供植物攀爬遮陰，不宜封密。居民希望改設計以避雨，但願望成空。

市區屋邨通訊

申訴開始，房署將派員調查。市區屋邨通訊，申訴開始，房署將派員調查。

機之乘可販小予間時公辦非 動出週下伍隊別特 販小法非塘油蕩掃

非辦公時間予小販乘機，特設五隊下週出動，掃蕩油塘非法小販。



張艾嘉生日 不要生日願望

張艾嘉昨日在台北舉行生日慶祝活動，她表示不要生日願望。

時裝要青春活力 泳裝突出線條美

時裝要青春活力，泳裝突出線條美。

姚煒有間姻緣 誰住了就有姻緣

姚煒有間姻緣，誰住了就有姻緣。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

報日僑華 學助童救 翁仁長善 囊善解請

報日僑華，學助童救，翁仁長善，囊善解請。

地產與樓房

每天收費
三寸半位 (一樓高) 每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位 (二樓高) 每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

九龍土瓜灣近飛機場 美華工業大廈 五樓及六樓 5358呎 單位廉價租售 中田/蘇甸/街/樓花街 嘉寶商業大廈 972呎單位租售 電話 5-246153 何洽

宇閣閣

北角建華街18至26號
超值高尚住宅 罕有兩梯兩伙
三面單邊由768至923呎
尚餘數單位只售七百元起
可按揭八成 欲購從速
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環水坑口七號永安祥大廈二樓
電話: 5-430303-9 地盤電話: 5-663691

太平行

皇后大道中20號
寫字樓招租實用面積計
中央冷氣系統
電話: 5-226917 5-239859

界刊產海本星 人登廣外各期五 士敬告各地有 留請集地中地

超值樓宇 割價清貨 旺舖商場十七萬餘元起

舖位每呎只售 \$423起
商場每呎只售 \$300
屯門新市172地段廉苑
電話: 0-910232
陳氏企業有限公司
九龍土瓜灣地盤67號半島中心619室
電話: 3-679081

旺角超值寫字樓廉租

上海街近地鐵站地點極旺人口密集全新
商廈一樓一伙獨立廁所四正光猛實用位置
極佳包管理費業主直接管理完善490呎起至
700呎廉租三千餘元起即租即住 3-689238洽

港島物業租售

1. 百德街新鋼灣大廈中層1500呎售98萬
2. 城市花園12座970呎中層售7800元
3. 堅利道福來閣新屋住宅實用650呎起售
4. 灣仔堅拿道東實用600呎有廚房廁所26萬5
H 8151234 榮昌行

旺舖出售

1. 長沙灣近地鐵站，交通方便，寬闊開揚舖位
面積1000呎至2000呎 適合各類生意
2. 長沙灣九龍街面約2000呎有固定租金收入
(年租\$155,000) 適合長期投資
3. 尚餘數單位，面積約800呎 (年租\$35,000)
以上舖位可分期付款 請電 3-613121

中區寫字樓出租

德忌利士街58-62號協興大廈四樓
A座面積629平方呎 請電
5-8420803 彭君或梁君洽

正校：深水
分校：葵涌

正校獨立校
全校中央冷氣

藏書豐富的閱

商科打字

會計
本會
稅務
進出口
往來文件
處

中國貿易入門
商店管理入門

each tree - A
Chinese Word
Processing
Microcomp.
Architecture
Prog. Tech
Microcomp. ut
Softwares
Lotus 1-2-3
Symphony
成人英語初修班
(二)程度英文 (I
英語會話 (中三程
A1
英語會話 (上)
Use of English
Common Error
English
英文翻譯技巧
所用英語
英文商業書信
Comm. Skills
English
必需實用英語
English Usage
公司
買賣樓宇法律常識
國語 (I)
英語初階 (I)

內 彩 透 國 圖
容 色 視 法 法
影 技 藝 A 組
雕 工 藝
集 彫 刻
葉 花 作 班
針 編 織 K 組
極 力 加 Y 組
底 路 認 識 與
理 身 心 發
年 領 訓 練
物 功 能 及 常 用 藥
文 學 入 門
海 水 食 魚 及 蝦 的
水 殖
製 作 入 門
信 用 (易 經) 新 談
理 理 (1-5 級)
術 術 (6-8 級)
法 切 磨
法 進 磨
法 進 磨
法 進 磨
畫 畫
彩 畫
書 畫
書 畫
法 國
圖 圖
識 識
A 組

年或兩年制
) AAT 會計證
) ACEA 會計
) IBA 商業證書

上課地點：
 1. 油蔴地南京
 2. 佐敦道6-8號

報名地點及時間：
 油蔴地中
 灣仔中心

報名手續：携

[illegible][illegible]

**小學畢業
中學入學**

(附)

區內初級教育問題。

育者皆現狀及人力。而小兒仍會力。
教養，而小兒仍會力。
育者皆現狀及人力。

年餘對業進修外吏
注意智性及其培之
與力行，使能成爲良
民也。

由明尼蘇達天主持授
感德；全體學生唱
頌讚美詩。

項比各校品名錄名
事業。

元朗維新中學通告

班級：中一(E.1)至中三(E.3。)政府三年派位，學費全免。
中四(F.4.)及中五(E.5.)文、理、商科。
中大六先修班(中五畢業同學可申請入學，一年課程修滿
可報考或保送台灣各大學及美國紐約福恆大學。)
報名：即日起開始接受入學申請。
校址：元朗牡丹街15至23號
電話：○——七六〇九六九
獎助學金：本校設有熱心教育人士捐助獎助學金數目凡中一至中大六年生若可得壹分至五分者可獲獎金。
本校長王友倫為更新政策，加強設備及督教，前聘聘請資深各科教師，有啟



航空

日郵宣佈下月中將創辦 每月一班由港開出 直航夏威夷貨櫃棧

【本報訊】日本郵船公司（Nippon Yusen Kaisha, Ltd.）宣佈，該公司將於下月中旬起，每月由香港開出一班直航夏威夷的貨櫃船。此舉旨在加強該公司在太平洋地區的貨運業務，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該公司表示，新開辦的航線將由「日郵丸」號（Nippon Maru）執行，每週一由香港開往檀香山，每週三由檀香山開往洛杉磯。該公司並表示，將繼續擴展其在亞太地區的航線網絡，以滿足日益增長的貿易需求。

澳洲元真駛美加西岸 拉蒙灣將移西澳 金馬經日本南來

【本報訊】澳洲郵船公司（Australia Steam Navigation Co., Ltd.）宣佈，該公司將於下月中旬起，每月由香港開出一班直航澳洲西岸的貨櫃船。此舉旨在加強該公司在澳洲地區的貨運業務，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該公司表示，新開辦的航線將由「澳洲元」號（Australia Maru）執行，每週一由香港開往悉尼，每週三由悉尼開往珀斯。該公司並表示，將繼續擴展其在澳洲地區的航線網絡，以滿足日益增長的貿易需求。

甲巴將航地中海 快星下週二到 澳洲開廿六現代橋

【本報訊】澳洲郵船公司（Australia Steam Navigation Co., Ltd.）宣佈，該公司將於下月中旬起，每月由香港開出一班直航地中海的貨櫃船。此舉旨在加強該公司在歐洲地區的貨運業務，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該公司表示，新開辦的航線將由「甲巴」號（Alpha Maru）執行，每週一由香港開往倫敦，每週三由倫敦開往巴黎。該公司並表示，將繼續擴展其在歐洲地區的航線網絡，以滿足日益增長的貿易需求。

五台山名勝遊吸引 去歲遊客四十二萬

【本報訊】五台山名勝遊吸引了大量遊客，去歲遊客總數達四十二萬。五台山位於中國山西省，是一座著名的佛教聖地。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往五台山旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。五台山旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。

國泰增倫敦班機 以調節旺季需求

【本報訊】國泰航空公司（Cathay Pacific Airways, Ltd.）宣佈，該公司將於下月中旬起，增加由香港開往倫敦的班機次數。此舉旨在調節旺季需求，為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該公司表示，新增加的班機將由「國泰」號（Cathay Maru）執行，每週一由香港開往倫敦，每週三由倫敦開往香港。該公司並表示，將繼續擴展其在歐洲地區的航線網絡，以滿足日益增長的貿易需求。

雷州半島開發 濱海自然風光

【本報訊】雷州半島位於中國廣東省，是一座著名的自然風景區。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往雷州半島旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。雷州半島旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。

進口輪船表

船名	公司	由何處來	日期
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七

出口輪船表

船名	公司	往何處	日期
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七

今日空郵 (星期四)

目的地	時間
印度、緬甸、英屬、巴拿馬、加拿大	上午十一時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十一時
馬尼拉、宿務、新加坡、仰光	下午二時
倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾	下午四時
香港、廣州、汕頭、廈門	下午四時

今日平郵

目的地	時間
印度、緬甸、英屬、巴拿馬、加拿大	上午十一時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十一時
馬尼拉、宿務、新加坡、仰光	下午二時
倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾	下午四時
香港、廣州、汕頭、廈門	下午四時

中國東北經濟區 建設綜合運輸網

【本報訊】中國東北經濟區建設綜合運輸網，旨在加強該地區的經濟發展，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該網將由鐵路、公路、水運和航空組成，覆蓋整個東北地區。該網的建成將大大縮短貨物運輸時間，降低運輸成本，提高運輸效率。該網的建成將為東北地區的經濟發展提供強有力的支撐。

新加坡先往科倫坡 東方專家月內訪澳

【本報訊】新加坡先往科倫坡，東方專家月內訪澳。此舉旨在加強該公司在亞洲地區的業務，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該專家將前往科倫坡和澳門，與當地政府官員和企業代表進行會談，探討合作機會。該專家還將向當地政府官員介紹該公司的業務情況，並尋求政府的支持和協助。

印航與印度旅遊局 辦問答遊戲已抽獎

【本報訊】印航與印度旅遊局辦問答遊戲已抽獎。此舉旨在提高公眾對印航和印度旅遊的認識，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該遊戲由印航和印度旅遊局聯合舉辦，吸引了大量公眾參與。抽獎結果已經公佈，中獎者將獲得由印航和印度旅遊局提供的獎品。

五台山名勝遊吸引 去歲遊客四十二萬

【本報訊】五台山名勝遊吸引了大量遊客，去歲遊客總數達四十二萬。五台山位於中國山西省，是一座著名的佛教聖地。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往五台山旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。五台山旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。

國泰增倫敦班機 以調節旺季需求

【本報訊】國泰航空公司（Cathay Pacific Airways, Ltd.）宣佈，該公司將於下月中旬起，增加由香港開往倫敦的班機次數。此舉旨在調節旺季需求，為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該公司表示，新增加的班機將由「國泰」號（Cathay Maru）執行，每週一由香港開往倫敦，每週三由倫敦開往香港。該公司並表示，將繼續擴展其在歐洲地區的航線網絡，以滿足日益增長的貿易需求。

雷州半島開發 濱海自然風光

【本報訊】雷州半島位於中國廣東省，是一座著名的自然風景區。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往雷州半島旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。雷州半島旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。

進口輪船表

船名	公司	由何處來	日期
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七

出口輪船表

船名	公司	往何處	日期
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七

今日空郵 (星期四)

目的地	時間
印度、緬甸、英屬、巴拿馬、加拿大	上午十一時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十一時
馬尼拉、宿務、新加坡、仰光	下午二時
倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾	下午四時
香港、廣州、汕頭、廈門	下午四時

今日平郵

目的地	時間
印度、緬甸、英屬、巴拿馬、加拿大	上午十一時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十一時
馬尼拉、宿務、新加坡、仰光	下午二時
倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾	下午四時
香港、廣州、汕頭、廈門	下午四時

中國東北經濟區 建設綜合運輸網

【本報訊】中國東北經濟區建設綜合運輸網，旨在加強該地區的經濟發展，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該網將由鐵路、公路、水運和航空組成，覆蓋整個東北地區。該網的建成將大大縮短貨物運輸時間，降低運輸成本，提高運輸效率。該網的建成將為東北地區的經濟發展提供強有力的支撐。

新加坡先往科倫坡 東方專家月內訪澳

【本報訊】新加坡先往科倫坡，東方專家月內訪澳。此舉旨在加強該公司在亞洲地區的業務，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該專家將前往科倫坡和澳門，與當地政府官員和企業代表進行會談，探討合作機會。該專家還將向當地政府官員介紹該公司的業務情況，並尋求政府的支持和協助。

印航與印度旅遊局 辦問答遊戲已抽獎

【本報訊】印航與印度旅遊局辦問答遊戲已抽獎。此舉旨在提高公眾對印航和印度旅遊的認識，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該遊戲由印航和印度旅遊局聯合舉辦，吸引了大量公眾參與。抽獎結果已經公佈，中獎者將獲得由印航和印度旅遊局提供的獎品。

五台山名勝遊吸引 去歲遊客四十二萬

【本報訊】五台山名勝遊吸引了大量遊客，去歲遊客總數達四十二萬。五台山位於中國山西省，是一座著名的佛教聖地。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往五台山旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。五台山旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。

國泰增倫敦班機 以調節旺季需求

【本報訊】國泰航空公司（Cathay Pacific Airways, Ltd.）宣佈，該公司將於下月中旬起，增加由香港開往倫敦的班機次數。此舉旨在調節旺季需求，為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該公司表示，新增加的班機將由「國泰」號（Cathay Maru）執行，每週一由香港開往倫敦，每週三由倫敦開往香港。該公司並表示，將繼續擴展其在歐洲地區的航線網絡，以滿足日益增長的貿易需求。

雷州半島開發 濱海自然風光

【本報訊】雷州半島位於中國廣東省，是一座著名的自然風景區。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往雷州半島旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。雷州半島旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。

進口輪船表

船名	公司	由何處來	日期
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七

出口輪船表

船名	公司	往何處	日期
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七
沙利海	沙利海	沙利海	十七

今日空郵 (星期四)

目的地	時間
印度、緬甸、英屬、巴拿馬、加拿大	上午十一時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十一時
馬尼拉、宿務、新加坡、仰光	下午二時
倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾	下午四時
香港、廣州、汕頭、廈門	下午四時

今日平郵

目的地	時間
印度、緬甸、英屬、巴拿馬、加拿大	上午十一時
沙巴、印尼、泰國、菲律賓	上午十一時
馬尼拉、宿務、新加坡、仰光	下午二時
倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾	下午四時
香港、廣州、汕頭、廈門	下午四時

中國東北經濟區 建設綜合運輸網

【本報訊】中國東北經濟區建設綜合運輸網，旨在加強該地區的經濟發展，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該網將由鐵路、公路、水運和航空組成，覆蓋整個東北地區。該網的建成將大大縮短貨物運輸時間，降低運輸成本，提高運輸效率。該網的建成將為東北地區的經濟發展提供強有力的支撐。

新加坡先往科倫坡 東方專家月內訪澳

【本報訊】新加坡先往科倫坡，東方專家月內訪澳。此舉旨在加強該公司在亞洲地區的業務，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該專家將前往科倫坡和澳門，與當地政府官員和企業代表進行會談，探討合作機會。該專家還將向當地政府官員介紹該公司的業務情況，並尋求政府的支持和協助。

印航與印度旅遊局 辦問答遊戲已抽獎

【本報訊】印航與印度旅遊局辦問答遊戲已抽獎。此舉旨在提高公眾對印航和印度旅遊的認識，並為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該遊戲由印航和印度旅遊局聯合舉辦，吸引了大量公眾參與。抽獎結果已經公佈，中獎者將獲得由印航和印度旅遊局提供的獎品。

五台山名勝遊吸引 去歲遊客四十二萬

【本報訊】五台山名勝遊吸引了大量遊客，去歲遊客總數達四十二萬。五台山位於中國山西省，是一座著名的佛教聖地。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往五台山旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。五台山旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。

國泰增倫敦班機 以調節旺季需求

【本報訊】國泰航空公司（Cathay Pacific Airways, Ltd.）宣佈，該公司將於下月中旬起，增加由香港開往倫敦的班機次數。此舉旨在調節旺季需求，為客戶提供更快捷、更穩定的服務。該公司表示，新增加的班機將由「國泰」號（Cathay Maru）執行，每週一由香港開往倫敦，每週三由倫敦開往香港。該公司並表示，將繼續擴展其在歐洲地區的航線網絡，以滿足日益增長的貿易需求。

雷州半島開發 濱海自然風光

【本報訊】雷州半島位於中國廣東省，是一座著名的自然風景區。該地擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，吸引了大量國內外遊客前來參觀。據統計，去年全年共有四十二萬人次前往雷州半島旅遊，其中來自海外的遊客佔了相當一部分。雷州半島旅遊局表示，將繼續加大對旅遊設施的投入，提高服務質量，以吸引更多遊客前來旅遊。